



**РУССКИЕ ВОЛШЕБНЫЕ  
СКАЗКИ**

**МЕЖДУНАРОДНЫЙ КУЛЬТУРНО-ПРОСВЕТИТЕЛЬСКИЙ  
СОЮЗ «РУССКИЙ КЛУБ»**



## **РУССКИЕ ВОЛШЕБНЫЕ СКАЗКИ**

**СЕРИЯ «ДЕТСКАЯ КНИГА»**

Приложение к журналу «Русский клуб»

Пособие по чтению

Тбилиси, 2014

Пособие предназначено для старшеклассников и студентов, а также широкого круга лиц, изучающих русский язык как иностранный (средний, среднепродвинутый уровень).

Пособие снабжено послетекстовыми заданиями, комментарием сказочных формул, символов, фразеологизмов, а также лексическим комментарием и русско-грузинским словарем.

В тексте Лексический комментарий выделен *курсивом*, а Комментарий сказочных формул – **жирным шрифтом**.

Значение всех малоизвестных и неизвестных слов читатель найдет в словаре.

Автор адаптации, комментариев к текстам,  
словаря и методических заданий  
**Жужуна СИХАРУЛИДZE**

Художник-иллюстратор  
**Мирей БАРРО (Франция)**

## ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!

Приглашаем вас в путешествие!

Вы побываете в мире русских волшебных сказок. Этот мир – особый, он мало похож на реальный, в нем нет привычного для нас времени и пространства. Сказочные герои не рассуждают, а действуют – переживают удивительные приключения, выпутываются из самых сложных ситуаций, спасаются сами и спасают других, а еще – обретают заслуженное счастье.

Давно известно – если хочешь узнать характер народа, почитай его сказки. Именно они отражают подлинный дух нации. Вы убедитесь, что русская сказка является воплощением добра и справедливости.

Сказки развлекают, но и учат. Эта книга не только заполнит досуг занимательным чтением, но и станет для вас учебным пособием – вы заметно расширите и углубите ваши знания.

Желаем интересного путешествия в русский язык и русскую сказку!



**ГУСИ-ЛЕБЕДИ**



1

Жили мужик да баба. Были у них дочка и маленький сынок.

- Доченька, - сказала мать, - мы пойдем на работу, а ты береги братца! Не уходи со двора, будь умницей - мы купим тебе платочек.

Как только отец с матерью ушли, дочка посадила братца на травку под окошко, сама побежала на улицу играть, а о братце забыла.

Прилетели гуси-лебеди и унесли его на крыльях.



Вернулась девочка, смотрит - нет братца. Испугалась, стала искать - нет братца. Выбежала она в *чистое поле* и увидела, как пролетели мимо гуси-лебеди. Догадалась девочка, что они унесли ее братца. Про гусей-лебедей давно *дурная слава* шла, что они маленьких детей уносят.

2

Бросилась девочка догонять лебедей. Бежала, бежала, видит - стоит печь.

- Печка, печка, скажи, куда гуси-лебеди полетели?

Печка ей отвечает: - Поешь моего ржаного пирожка - скажу.

- Не буду я твой ржаной пирожок есть! У моего *батюшки* я и пшеничные не ела.

Обиделась печка и не сказала, куда гуси-лебеди полетели. Побежала девочка дальше, видит - стоит **яблоня**.

- Яблоня, яблоня, скажи, куда гуси-лебеди полетели?

- Поешь моего лесного яблочка - скажу.

- У моего *батюшки* я и садовые не ела.

Обиделась яблоня и не сказала, куда гуси-лебеди полетели, а девочка побежала дальше. Бежит она и видит - течет **молочная река-ки-**

сельные берега.

- Молочная речка, скажи, куда гуси-лебеди полетели?

- Поешь моего простого киселя с молочком - скажу.

- У моего батюшки я и сливки не ела.

Обиделась молочная река-кисельные берега и не сказала девочке, куда гуси-лебеди полетели.

3

Долго она бегала по полям, по лесам. Уже и вечер наступил, надо идти домой. Вдруг видит - стоит избушка на курьих ножках, вокруг себя поворачивается. В избушке Баба-Яга



шерсть прядет, а на скамейке сидит братец, играет *серебряными яблочками*. Девочка вошла в избушку и говорит:

- Здравствуй, бабушка!

- Здравствуй, *девица*! Зачем явилась?

- Я по лесам, по болотам ходила, платье намочила, пришла погреться.

- Садись шерсть прядь.

Баба-Яга дала ей веретено, а сама ушла. Девочка прядет - вдруг из-под печки выбегает **мышка** и говорит ей:

- Девица-девица, **дай мне кашки, я тебе что-то доброе скажу**.

Девочка дала ей кашки, мышка ей сказала:

- Баба-Яга пошла **баню топить**. Она тебя вымоет, в печь посадит, зажарит и съест.

Девочка сидит *ни жива ни мертва*, плачет, а мышка ей опять:

- Не жди, бери братца, беги, а я за тебя поработаю.

Девочка взяла братца и побежала, а Баба-Яга подошла к окошку и спрашивает:

- Девица, прядешь?

- Пряду, бабушка, - отвечает ей мышка.

Баба-Яга баню натопила и пошла за девочкой, а в избушке никого нет. Баба-Яга закричала:

- Гуси-лебеди! Летите, догоняйте беглецов!  
Сестра братца унесла!

Сестра с братцем добежала до молочной реки, видит - летят гуси-лебеди.

- Речка, матушка, спрячь меня!

- Поешь моего простого киселя.

Девочка поела и спасибо сказала. Река спрятала ее под кисельным бережком. Гуси-лебеди не увидели, пролетели мимо, а девочка с братцем побежала дальше. Но гуси-лебеди вернулись, летят навстречу. Что делать? Видит девочка - стоит яблоня.

- Яблоня, матушка, спрячь меня!

- Поешь моего лесного яблочка, спрячу.

Девочка быстро съела яблочко и спасибо сказала. Яблоня ее заслонила ветками, прикрыла листьями. Гуси-лебеди не увидели ее, пролетели мимо. Девочка с братцем опять по-





бежала. Бежит, бежит, уже недалеко осталось, но гуси-лебеди увидели ее, налетели, хотят братца из рук вырвать. Добежала девочка до печки:

- Печка, матушка, спрячь меня!

- Поешь моего ржаного пирожка - спрячу.

Девочка быстро съела пирожок и с братцем в печь села.

Гуси-лебеди полетали-полетали, покричали-покричали и ни с чем улетели к Бабе-Яге.

Девочка сказала печке спасибо и вместе с братцем прибежала домой. А тут и отец с матерью пришли.



**ЗАДАНИЕ 1. Выберите правильный ответ:**

1. Отец с матерью обещали девочке:
  - а) принести пряник
  - б) купить платочек
  - в) покатать на карусели
  
2. Братца похитили:
  - а) разбойники
  - б) Баба-Яга
  - в) гуси-лебеди
  
3. Девочка:
  - а) побежала искать братца
  - б) продолжила играть с детьми
  - в) решила дожждаться матери и отца
  
4. Печка, яблоня и речка не сказали, куда полетели гуси-лебеди, потому что:
  - а) не видели гусей
  - б) обиделись на девочку
  - в) девочка не просила их об этом

5. Девочка нашла своего братца:  
а) у Бабы-Яги  
б) у Карабаса-Барабаса  
в) у Кощея Бессмертного
6. Братец на лавочке играл:  
а) золотыми яблочками  
б) серебряными яблочками  
в) красными яблочками
7. Убежать от Бабы-Яги девочке и братцу помогла:  
а) собачка  
б) сова  
в) мышка
8. Печка, яблоня и речка помогли девочке и братцу прятаться от гусей-лебедей потому, что:  
а) девочка выполнила их условия  
б) они сжалились над ними  
в) гуси-лебеди играли с ними в прятки

**ЗАДАНИЕ 2. Выберите правильный вариант и закончите предложение.**

1. Не уходи со двора, будь умницей, ...  
а) мы скоро вернемся  
б) мы купим тебе платочек  
в) мы тебе пряник принесем

2. В избушке Баба-Яга шерсть прядет, ...
  - а) и братцу сказку рассказывает
  - б) а на скамейке сидит братец, играет серебряными яблочками
  - в) а мышка с братцем играет
  
3. Гуси-лебеди полетали-полетали, покричали-покричали
  - а) и ни с чем улетели к Бабе-Яге
  - б) догнали девочку и отняли братца
  - в) и скрылись за лесом



**ЗАДАНИЕ 3. Составьте правильно синонимичные пары.**

- |                            |                    |
|----------------------------|--------------------|
| 1. Плохая репутация, молва | а) Летите в погоню |
| 2. Догоняйте               | б) Баба-Яга        |
| 3. Почему пришла           | в) Из рук вырвать  |
| 4. А в это время           | г) Зачем явилась   |
| 5. Злая колдунья           | д) А тут           |
| 6. Выхватить               | е) Дурная слава    |

**ЗАДАНИЕ 4. Составьте правильно антонимичные пары.**

- |                    |              |
|--------------------|--------------|
| 1. Мужик           | а) Лесной    |
| 2. Простой киселек | б) Пшеничный |
| 3. Батюшка         | в) Баба      |
| 4. Садовый         | г) Сливочки  |
| 5. Ржаной          | д) Матушка   |

**ЗАДАНИЕ 5. Выберите подходящее по смыслу слово.**

1. Прилетели гуси-лебеди и ... его на крыльях.  
а) отнесли; б) унесли; в) вынесли
2. Выбежала она в чистое поле и увидела, как ... мимо гуси-лебеди.  
а) проскакали; б) пробежали; в) пролетели
3. Бросилась ... догонять гусей-лебедей.  
а) девица; б) девчонка; в) девушка
4. Девочка ... братца и побежала.  
а) взяла; б) схватила; в) украла
5. Уже и вечер ... , надо идти домой  
а) наступил; б) отступил; в) заступил
6. Яблоня, ..., спрячь меня.  
а) матушка; б) маменька; в) мамочка

**ЗАДАНИЕ 6. Подберите к данным существительным соответствующие определения.**

**Существительные:** слава, яблочко, пирожок, поле, речка, сынок

**Определения:** маленький, чистое, дурная, лесное, ржаной, молочная

**ЗАДАНИЕ 7. Найдите общую основу слов и поставьте к ним вопросы.**

1. Обиженный, обида, обиделся, обидчик, обидно
2. Бег, бежать, бегство, убежал
3. Мокрый, намочила, намокнуть, мокро

**ЗАДАНИЕ 8. От данных существительных образуйте слова с уменьшительно-ласкательными или уменьшительно-пренебрежительными значениями.**

Дочь, мать, брат, платок, трава, печь, пирог, река, молоко, изба, мышь, яблоко

**ЗАДАНИЕ 9. Определите, от каких существительных образованы данные прилагательные?**

Молочный, серебряный, пшеничный, ржаной, кисельный, лесной, добрый, простой, каменный, бессмертный

**ЗАДАНИЕ 10. Вставьте в предложения нужные предлоги или союзы:**

1. Жили мужик ... баба.
2. Выбежала девочка в чистое поле и увидела, как пролетели ... гуси-лебеди.
3. Долго она бегала ... полям, ... лесам.
4. Не жди, бери братца, ... я за тебя поработаю.
5. Девочка взяла братца и побежала, а Баба-Яга подошла ... окошку и спрашивает: - Девица, прядешь?
6. Девочка быстро съела пирожок и ... братцем в печь села.

7. Сестра с братцем добежала ... молочной реки, видит – летят гуси-лебеди.
8. Девочка вошла ... избушку и говорит: - Здравствуй, бабушка!
9. ... моего батюшки я и сливки не ела.
10. Девочка сказала печке спасибо ... с братцем прибежала домой.



**ЗАДАНИЕ 11. Вставьте в предложения слова или словосочетания в нужной форме (с предлогом или без предлога).**

1. Посадила она братца на травку под окошко, сама побежала на улицу играть, а ... забыла. (братец)
2. Испугалась, стала искать – нет ... . (братец)
3. Про гусей-лебедей давно дурная слава шла, что они ... уносили. ( маленькие дети)
4. Баба-Яга дала ... веретено, а сама ушла. (она)
5. Яблоня ее заслонила ... , прикрыла ... . (ветки; листья)
6. Гуси-лебеди полетали - полетали, покричали - покричали и ни с чем улетели ... . (Баба-Яга)
7. Долго она бегала ... . (поля, леса)

**Задание 12. Выберите и вставьте в предложения подходящие по смыслу глаголы в нужной форме: погреться, сидеть, сказать, спрятать, забыть.**

1. Отец с матерью ушли, а дочка ..., о чем они ее просили.
2. Обиделась печка и не ... , куда гуси-лебеди полетели.
3. Я по лесам, по болотам ходила, платье намочила, пришла ... .
4. Девочка ... ни жива ни мертва, плачет.
5. Река ... ее под кисельным бережком.

**ЗАДАНИЕ 13. Выберите и вставьте в предложения глаголы движения в нужной форме: подойти, пролететь, ходить, унести, догонять, прийти, войти, выбегать, полететь, бегать.**

1. Выбежала она в чистое поле и увидела, как ... мимо гуси-лебеди.
2. Догадалась девочка, что они ... его на крыльях.
3. Долго она ... по полям, по лесам.
4. Печка, печка, скажи, куда гуси-лебеди ... ?
5. Девочка прядет – вдруг из-под печки мышка ... .
6. Девочка взяла братца и побежала, а Баба-Яга ... к окошку и спрашивает: - Девица, прядешь ли?
7. Девочка ... в избушку и говорит: - Здравствуй, бабушка.
8. Я по лесам, по болотам ..., платье намочила, пришла погреться.
9. Гуси-лебеди! Летите в погоню, ... беглецов! Сестра братца унесла!
10. А тут и отец с матерью ... .

**ЗАДАНИЕ 14. Выберите вид глагола и поставьте в нужную форму.**

1. Не уходи со двора, будь умницей – мы ... тебе платочек. (покупать / купить)
2. Отец с матерью ушли, а дочка ..., о чем они ее просили. (забывать / забыть)
3. ... девочка, что они унесли ее братца. (догадываться / догадаться)
4. Долго она ... по полям, по лесам. (бегать / побегать)
5. Баба-Яга ... ей веретено, а сама ушла. (давать / дать)
6. Летят навстречу, вот-вот ... . (видеть / увидеть)
7. Поешь моего ржаного пирожка, ... . (прятать / спрятать)

**ЗАДАНИЕ 15. От данных глаголов образуйте формы повелительного наклонения единственного и множественного числа.**

Беречь, поесть, дать, лететь, догонять, сесть, спрятать, прикрыть

**ЗАДАНИЕ 16. Выберите глагол и поставьте в нужную форму.**

**1. вернуть – вернуться**

... девочка, смотрит – нет братца.  
Девочка решила ... братца.

**2. испугать - испугаться**

Гуси-лебеди ... девочку, и она вернулась домой.  
... девочка, стала искать – нет братца!

### 3. обидеть – обидеться

... печка и не сказала, куда гуси-лебеди полетели.  
Девочка ... печку, и та не сказала, куда  
гуси-лебеди полетели.

### 4. погреть – погреться

Я по лесам, по болотам ходила, платье намочила,  
пришла ... .  
Девочка хотела ... руки и села поближе к печке.

### 5. прикрыть – прикрыться

Яблоня ее заслонила ветками, ... листьями.  
Девочка решила спрятаться от гусей-лебедей, ...  
листьями.

## ЗАДАНИЕ 17. Дополните предложения. При необходимости загляните в текст.

1. Не ходи со двора, будь умницей, а ... .
2. ... , а дочка забыла, о чем они ее просили.
3. ... , что они маленьких детей уносили.
4. Бросилась девочка ... .
5. Съешь моего ржаного ... .
6. ... , стоит избушка на курьих ножках, вокруг себя  
поворачивается.
7. Девушка, девушка, дай мне кашки, ... .
8. Яблоня, матушка, скажи, ... .
9. ... , налетели, хотят братца из рук вырвать.
10. Девочка сказала печи спасибо ... .

**ЗАДАНИЕ 18. Замените выделенные слова и словосочетания синонимичными. При необходимости загляните в комментарий или словарь.**

1. Прилетели гуси-лебеди и **унесли его на крыльях**.
2. Про гусей-лебедей давно **дурная слава шла**.
3. Не буду я твоего ржаного пирожка есть! У моего **батюшки** я и пшеничные не ела.
4. Здравствуй, **девица!** Зачем явилась?
5. Девочка сидит **ни жива ни мертва**, плачет...
6. Гуси-лебеди полетали-полетали, покричали-покричали, **так ни с чем и улетели**.



**ЗАДАНИЕ 19. Восстановите микродиалоги.**

1. – Печка, печка, куда гуси-лебеди улетели?

- .....

2. - .....

– Я по лесам, болотам ходила, платье намочила, пришла погреться.

**ЗАДАНИЕ 20. Перескажите, о чем говорится в микродиалоге.**

- Молочная речка, скажи, куда гуси-лебеди полетели?
- Поешь моего простого киселька с молочком, скажу.
- У моего батюшки я и сливки не ела.

**ЗАДАНИЕ 21. Ответьте письменно на вопросы:**

1. Кто похитил братца?
2. Почему печка, яблоня и речка не сказали девочке, куда улетели гуси-лебеди?
3. Где девочка нашла своего братца?
4. Как вы думаете, почему мышка помогла девочке и братцу?
5. Чему учит эта сказка?

**ЗАДАНИЕ 22. Расскажите эту сказку от лица девочки.**



## ЦАРЕВНА-ЛЯГУШКА



1

Было у царя три сына. Когда сыновья выросли, позвал их царь и говорит:

- *Сынки мои любимые*, пока я еще не стар, хочется мне вас женить, посмотреть на ваших деточек.

Сыновья отцу отвечают :

- Так что ж, *батюшка*, благослови. На ком ты хотел бы нас женить?

- Вот что, сынки, возьмите по стреле, выходите в *чистое поле* и стреляйте: куда стрелы упадут, там и судьба ваша.

Сыновья поклонились отцу, взяли по стре-

ле, вышли в чистое поле и выстрелили. У старшего сына стрела упала на *боярский двор*, подняла стрелу боярская дочь. У среднего сына упала стрела на *купеческий двор*, подняла стрелу купеческая дочь. А у младшего сына, Ивана-царевича, **стрела поднялась и улетела, сама не знает куда**. Вот он шел, шел, дошел до болота, видит - сидит лягушка, держит его стрелу.

- Лягушка, лягушка, отдай мою стрелу.

А лягушка ему отвечает:

- *Возьми меня замуж!*

- Что ты, как я возьму замуж лягушку?

- Бери. Видно, судьба твоя такая.

*Делать нечего*, взял Иван-царевич лягушку, принес домой. Царь сыграл три свадьбы: старшего женил на боярской дочери, среднего - на купеческой, а несчастного Ивана-царевича - на лягушке.

2

Вот царь позвал сыновей и говорит:

- Хочу посмотреть, которая из ваших жен лучшая *рукодельница*. Пусть сошьют мне к завтрашнему дню по рубашке.

Сыновья поклонились отцу и пошли.

Иван-царевич пришел домой, сел, *голову*

повесил. А лягушка по полу скачет, спрашивает его:

- Что, Иван-царевич, голову повесил?

- Батюшка велел тебе к завтрашнему дню ему рубашку сшить.

Лягушка ему отвечает:

- *Не печалься, Иван-царевич, ложись лучше спать, утро вечера мудренее.*

Иван-царевич лег спать, а лягушка вышла на крыльцо, сбросила с себя лягушачью кожу и превратилась в Василису Премудрую, такую красавицу, что и в сказке не расскажешь. Ударил она в ладоши и крикнула:

- *Мамки, няньки, собирайтесь, снаряжайтесь! Сшейте мне к утру такую рубашку, какую видела я у моего родного батюшки.*

Иван-царевич утром проснулся, а рубашка уже на столе лежит. Обрадовался Иван-царевич, взял рубашку, понес к отцу. Царь в это время принимал дары от старших сыновей.

Старший сын развернул рубашку, царь посмотрел на нее и сказал:

- Эту рубашку в *черной избе* носить.

Средний сын развернул рубашку, царь взглянул и сказал:

- В ней только в баню ходить.

Иван-царевич развернул *рубашку, изукрашенную золотом-серебром*. Царь только взгля-





нул и говорит:

- Ну, вот это рубашка, в праздник ее надевать!

Пошли старшие братья по домам и говорят :

- Напрасно мы смеялись над женой Ивана-царевича: она не лягушка, а колдунья.

3

Вскоре царь опять позвал своих сыновей и говорит:

- Пусть ваши жены испекут мне к завтрашнему дню хлеб. Хочу узнать, которая лучше готовит.

Иван-царевич пришел домой, голову повесил, а лягушка его спрашивает:

- Что, Иван-царевич, голову повесил?

Он отвечает:

- Надо к завтрашнему дню испечь царю хлеб.

- Не печалься, Иван-царевич, лучше ложись спать, утро вечера мудренее.

А старшие невестки послали *бабушку-задворенку* посмотреть, как лягушка будет печь хлеб.

Лягушка хитрая. Замесила тесто, и все тесто прямо в печку бросила. Прибежала бабушка-задворенка к старшим невесткам, все им рассказала, и те так же все сделали. А лягушка

прыгнула на крыльцо, превратилась в Василису Премудрую, ударила в ладоши:

- Мамки, няньки, собирайтесь, снаряжайтесь! Испеките мне к утру мягкий белый хлеб, какой я у моего родного батюшки ела.

Иван-царевич утром проснулся, а на столе уже лежит хлеб, изукрашенный разными узорами. Иван-царевич обрадовался, понес к отцу. Царь принял хлеб от старшего сына, посмотрел и отослал в людскую. Принял от среднего и отослал туда же. А как подал хлеб Иван-царевич, царь сказал:

- Вот это хлеб, только в праздник его есть!

#### 4

Приказал царь сыновьям явиться к нему на пир с женами. Опять вернулся Иван-царевич домой опечаленный. Лягушка по полу скачет:

- Ква-ква, Иван-царевич, что голову повесил?

- Лягушка, лягушка! Батюшка приказал, чтобы я пришел с тобой на пир, а как я тебя людям покажу?

Лягушка отвечает:

- Не печалься, Иван-царевич, иди на пир один, а я потом приеду. Как услышишь стук да гром, не пугайся. Спросят тебя, скажи: «Это

**моя лягушонка в коробчонке едет».**

Иван-царевич и пошел один. Старшие братья приехали с женами, *разодетыми, нарумяненными*. Стоят, над Иваном-царевичем смеются:

- Что же ты без жены пришел? Где ты такую красавицу нашел?

Царь и гости сели пировать. Вдруг поднялся стук да гром. Гости испугались, а Иван-царевич говорит:

- Не бойтесь, это моя лягушонка в коробчонке приехала.

Подъехала к царскому дворцу **золоченая карета, запряженная шестью белыми лошадьми**, и выходит оттуда Василиса Премудрая. **На лазоревом платье - частые звезды, на голове - месяц ясный.**

Стали гости есть, пить, веселиться. Василиса Премудрая выпила из стакана, а остальное себе за левый рукав вылила. Закусила лебедем, да косточки за правый рукав бросила. Жены старших братьев увидели это и стали то же самое делать.

Настало время *плясать*. Василиса Премудрая пошла плясать с Иваном-царевичем. Махнула левым рукавом - вдруг появилось озеро. Махнула правым рукавом - поплыли по озеру белые лебеди. Царь и гости *диву дались*.

А старшие невестки пошли плясать: махну-

ли рукавом – только гостей забрызгали. Махнули другим – только кости разлетелись, одна кость царю в глаз попала. Царь рассердился и прогнал обеих невесток.

А Иван-царевич побежал домой, нашел лягушачью кожу, бросил ее в печь и сжег ее.

Василиса Премудрая возвращается домой, смотрит – нет лягушачьей кожи. Загрустила она и говорит:

- Ах, Иван-царевич! Если бы еще три дня по дождал, я бы вечно твоей была. А теперь прощай. **Ищи меня за тридевять земель, в тридесяти царстве у Кощея Бессмертного...**

Превратилась Василиса Премудрая в серую кукушку и улетела в окно.

## 5

Иван-царевич поклонился на все четыре стороны и пошел жену искать. Шел он близко ли, далеко ли, долго ли, коротко ли, вдруг попадаетея ему навстречу старичок:

- Здравствуй, **добрый молодец!** Куда путь держишь?

Иван-царевич рассказал ему про свое несчастье, а старичок говорит:

- Эх, Иван-царевич, зачем ты лягушачью кожу сжег? Василиса Премудрая хитрей, ум-

ней своего отца оказалась, он за это *обозлился* и велел ей три года быть лягушкой. Ну, делать нечего. Вот тебе **клубок**: куда он покатится, за ним и иди смело.

Иван-царевич поблагодарил старичка и пошел за клубком. В *чистом поле* встречается ему медведь. Иван-царевич прицелился, хочет убить медведя, а тот ему человеческим голосом говорит:

- Не убивай меня, Иван-царевич, когда-нибудь пригожусь тебе.

Иван-царевич пожалел медведя и пошел дальше. Смотрит, летит над ним селезень. Прицелился, а селезень говорит ему человеческим голосом:

- Не убивай меня, Иван-царевич, когда-нибудь пригожусь.

Он пожалел селезня и пошел дальше. Вдруг бежит заяц. Опять прицелился Иван-царевич, а заяц ему говорит человеческим голосом:

- Не убивай меня, Иван-царевич, когда-нибудь я тебе пригожусь.

Пожалел он зайца и пошел дальше. Подходит к *синему морю*, видит - на берегу лежит щука, еле дышит и говорит ему человеческим голосом:

- Ах, Иван-царевич, пожалей меня, брось в синее море!

Он бросил щуку в синее море, а сам пошел дальше. Долго ли, коротко ли он шел, прикатился клубок к лесу. Там стоит **избушка на курьих ножках, с одним окошком, вокруг себя поворачивается**. Иван-царевич говорит:

- Избушка, **избушка, стань к лесу задом, ко мне передом**.

Избушка повернулась к Ивану-царевичу передом, он вошел в нее, а там на печи лежит **Баба-Яга**.

- *Зачем, добрый молодец, ко мне пожаловал?*

Иван-царевич ей отвечает:

- **Ах ты, старая ведьма, ты бы сначала меня напоила, накормила, в бане выпарила, а потом спрашивала.**

Баба-Яга его в бане выпарила, напоила, накормила, в постель уложила, и Иван-царевич рассказал ей, что ищет свою жену, Василису Премудрую. А Баба-Яга ему говорит:

- Твоя жена у **Кощея Бессмертного**. Нелегко будет с Кощеем справиться: его смерть на конце иглы, та игла в яйце, яйцо в утке, утка в зайце, заяц в каменном сундуке, а сундук стоит на **высоком дубу**, и тот дуб **Кощей Бессмертный** как свой глаз бережет.

Утром Баба-Яга показала Ивану-царевичу дорогу к **высокому дубу**.

Долго ли, коротко ли, дошел Иван-царевич до дуба, видит, на нем каменный сундук, а достать его трудно.

Вдруг прибежал медведь и выворотил дуб. Сундук упал и разбился. Из сундука выскочил заяц - и *побежал во всю прыть*. А за ним другой заяц погнался. Догнал его и *в клочки разорвал*. А из зайца вылетела утка, поднялась высоко в небо. Вдруг на нее селезень кинулся, ударил ее, утка яйцо выронила, упало яйцо в синее море...

Опечалился Иван-царевич - как в море яйцо найти! Вдруг подплывает к берегу щука и держит яйцо в зубах. Иван-царевич разбил яйцо, достал иголку и сломал у иглы конец. Умер Кощей, а тут и Василиса Премудрая выбежала Ивану-царевичу навстречу, стала его целовать. Иван-царевич с Василисой Премудрой вернулись домой и жили **долго и счастливо до глубокой старости**.



**ЗАДАНИЕ 1. Выберите правильный ответ:**

1. У царя:
  - а) был один сын
  - б) не было детей
  - в) было трое сыновей
  
2. Стрелу Ивана-царевича подняла:
  - а) Баба-Яга
  - б) лягушка
  - в) серая кукушка
  
3. Лягушка попросила у Ивана-царевича:
  - а) жениться на ней
  - б) отпустить ее
  - в) расколдовать
  
4. Лягушка превратилась в:
  - а) белого лебедя
  - б) Василису Прекрасную
  - в) Василису Премудрую
  
5. Царю понравилась рубашка, которую послала ему:
  - а) лягушка
  - б) старшая невестка
  - в) средняя невестка

6. Царь велел невесткам испечь:
- а) пирог
  - б) хлеб
  - в) блины
7. Иван-царевич пришел на пир:
- а) один
  - б) вместе с лягушкой
  - в) вместе с Бабой-Ягой
8. Василиса Премудрая приехала на пир:
- а) в коробчонке
  - б) на Сивке-бурке
  - в) в золоченой карете
9. Иван-царевич нашел Василису Премудрую:
- а) у Кощея Бессмертного
  - б) у Бабы-Яги
  - в) на болоте

**ЗАДАНИЕ 2. Выберите правильный вариант и закончите предложение.**

1. А у младшего сына, Ивана-царевича, стрела поднялась и улетела,
- а) сама не знает куда
  - б) за тридевять земель
  - в) на край света, где восходит красное солнышко

2. Напрасно мы смеялись над женой Ивана-царевича:
  - а) она злая волшебница
  - б) она не лягушка, а заколдованная царевна
  - в) она не лягушка, а колдунья
3. А Иван-царевич побежал домой, нашел лягушачью кожу
  - а) и выбросил в болото
  - б) бросил ее в печь и сжег ее
  - в) спрятал под высоким дубом



**ЗАДАНИЕ 3. Составьте правильно синонимичные пары.**

- |                                |                              |
|--------------------------------|------------------------------|
| 1. Опечалиться                 | а) Рукодельница              |
| 2. Приказать                   | б) Собирайтесь, снаряжайтесь |
| 3. Хлопать                     | в) Долго ли, коротко ли      |
| 4. Мастерница                  | г) Голубой                   |
| 5. Готовьтесь                  | д) За тридевять земель       |
| 6. Далеко-далеко               | е) Ударить в ладоши          |
| 7. Лазоревый                   | ж) Голову повесить           |
| 8. Неизвестно, сколько времени | з) Велеть                    |

**ЗАДАНИЕ 4. Составьте правильно антонимичные пары.**

- |                |                      |
|----------------|----------------------|
| 1. Черная изба | а) Селезень          |
| 2. Баба-Яга    | б) Царевна-лягушка   |
| 3. Лягушонка   | в) Синее море        |
| 4. Утка        | г) Кошей Бессмертный |
| 5. Болото      | д) Терем высокий     |

**ЗАДАНИЕ 5. Выберите подходящее по смыслу слово.**

1. Сынки мои ...  
а) любезные; б) любимые; в) любящие
2. А лягушка вышла на крыльцо, сбросила с себя лягушачью ... и превратилась в Василису Премудрую.  
а) кожу; б) шкуру; в) оболочку
3. Обрадовался Иван-царевич, взял рубашку и ... к отцу.  
а) повел; б) повез; в) понес
4. Ну, вот это рубашка, ... ее надевать!  
а) в горе; б) в праздник; в) на работу
5. Средний сын развернул рубашку, царь посмотрел и сказал: - В ней только в баню ...  
а) ходить; б) гулять; в) ездить
6. Это моя лягушонка в коробчонке ...  
а) скачет; б) летит; в) едет
7. Избушка ... к Ивану-царевичу передом, он вошел в нее, а там на печи лежит Баба-Яга.  
а) отвернулась; б) повернулась; в) перевернулась

**ЗАДАНИЕ 6. Подберите к данным существительным соответствующие определения:**

**Существительные:** море, лебеди, платье, ведьма, хлеб, царство, рукодельница, кожа, голос, дочь, молодец, дуб, изба, сундук, месяц

**Определения:** высокий, ясный, каменный, боярская, лягушачья, синее, черная, лазоревое, человеческий, тридешатое, добрый, белые, старая, мягкий, лучшая

**ЗАДАНИЕ 7. Найдите общую основу слов и поставьте к ним вопросы.**

1. Купец, покупать, купленный, покупка, купеческий
2. Мудрый, Премудрая, мудрость, мудрить, мудро, мудрец
3. Дворцовый, дворец, дворник, задворенка, выдворять, двор

**ЗАДАНИЕ 8. От данных существительных образуйте слова с уменьшительно-ласкательными или с уменьшительно-пренебрежительными значениями.**

Сын, батя, баба, старик, рубаха, ноги, коробка, клуб, клочок, изба

**Задание 9. Определите, от каких существительных образованы данные прилагательные.**

Боярский, купеческий, царский, лягушачий, человеческий, людская,

**ЗАДАНИЕ 10. Вставьте в предложения нужные предлоги или союзы:**

1. А ... младшего сына, Ивана-царевича, стрела поднялась и улетела, сама не знает куда.
2. Батюшка велел тебе ... завтрашнему дню ему рубашку сшить.
3. Напрасно мы смеялись ... женой Ивана-царевича.
4. Иван-царевич утром проснулся, ... рубашка уже на столе лежит.
5. Батюшка приказал, ... я пришел с тобой на пир, а как я тебя людям покажу? .
6. Жены старших братьев увидели это ... стали то же самое делать.
7. ... еще три дня подождал, я бы вечно твоей была.
8. ... чистом поле встречается ему медведь.

9. Иван-Царевич рассказал ей, ... ищет свою жену, Василису Премудрую.
10. Вдруг прибежал медведь ... выворотил дуб.
11. Долго ли, коротко ли, дошел Иван-царевич ... дуба, видит, на нем каменный сундук, а достать его трудно.
12. Умер Кощей, ... тут и Василиса Премудрая выбежала ему навстречу, стала его целовать.



**ЗАДАНИЕ 11. Вставьте в предложения слова или словосочетания в нужной форме (с предлогом или без предлога):**

1. Сыновья поклонились ... , взяли по стреле, вышли в чистое поле и выстрелили. (отец)
2. Батюшка велел тебе ... ему рубашку сшить. (завтрашний день)
3. Ну, вот это рубашка – в праздник ... надевать! (она)
4. Иван-царевич лег спать, а лягушка вышла на крыльцо, сбросила с себя лягушачью кожу и превратилась ... . (Василиса Премудрая)
5. Царь принял хлеб ... , посмотрел и отослал в людскую. (старший сын)
6. Василиса Премудрая пошла плясать ... . (Иван-царевич)
7. Иван-царевич поблагодарил ... и пошел за клубком. (старичок)
8. Баба-Яга его ... выпарила, напоила, накормила, в постель уложила. (баня)
9. Не убивай меня, Иван-царевич, когда-нибудь пригожусь ... . (ты)

10. Он бросил щуку ... , а сам пошел дальше. (синее море)
11. Вдруг подплывает щука ... и держит яйцо в зубах. (берег)
12. Иван-царевич разбил яйцо, достал иголку и сломал конец ... . (игла)

**ЗАДАНИЕ 12. Выберите и вставьте в предложения подходящие по смыслу глаголы в нужной форме: замесить, прогнать, сшить, разбить, указать, хотеть, выронить, держать, достать, смеяться, пожалеть, прицелиться.**

1. На ком ты ... бы нас женить?
2. Вот он шел, шел, дошел до болота, видит – сидит лягушка, ... его стрелу.
3. Пусть ... мне к завтрашнему дню по рубашке.
4. Видно, напрасно мы ... над женой Ивана-царевича: она не лягушка, а колдунья.
5. ... тесто, и все тесто прямо в печку опрокинула.
6. Царь рассердился и ... обеих невесток.
7. Иван-царевич ... медведя и пошел дальше.
8. Опять Иван-царевич ... , а заяц ему говорит человеческим голосом.
9. Вдруг на нее селезень кинулся, ударил ее, утка ... яйцо, упало яйцо в синее море.
10. Утром Баба-Яга ... Ивану-царевичу дорогу к высокому дубу.
11. Долго ли, коротко ли, дошел Иван-царевич до дуба, видит, на нем каменный сундук, а ... его трудно.
12. Иван-царевич ... яйцо, достал иголку и сломал у иглы конец.

**ЗАДАНИЕ 13. Выберите и вставьте в предложения глаголы движения в нужной форме: ехать, подняться, вылететь, подходить, лететь, выйти, принести, упасть, подплыть, улететь, прибежать, войти, покатиться, подъехать**

1. У старшего сына стрела ... на боярский двор, подняла стрелу боярская дочь.
2. Опечалился Иван-царевич, делать нечего, взял лягушку и ... домой.
3. Иван-царевич лег спать, а лягушка ... на крыльцо, сбросила с себя лягушачью кожу и превратилась в Василису Премудрую.
4. ... бабушка-задворенка к старшим невесткам, все им рассказала, и те так же стали все делать.
5. Спросят тебя, скажи: « Это моя лягушонка в коробчонке ... ».
6. ... к царскому дворцу золоченая карета, запряженная шестью белыми лошадьми.
7. Превратилась Василиса Премудрая в серую кукушку и ... в окно.
8. Ну, делать нечего, вот тебе клубок: куда он ... , за ним и иди смело.
9. Смотрит, над ним ... селезень.
10. ...к синему морю, видит – на берегу, на песке, лежит щука, еле дышит
11. Избушка повернулась к Ивану-царевичу передом, он ... в нее, а там на печи лежит Баба-Яга.
12. Из сундука ... заяц – и побежал во всю прыть.
13. А из зайца вылетела утка, ... высоко в небо.
14. Вдруг ... к берегу щука и держит яйцо в зубах.

**ЗАДАНИЕ 14. Выберите вид глагола и поставьте в правильную форму.**

1. А у младшего сына, Ивана-царевича, стрела поднялась и ..., сама не знает куда. (улетать / улететь)
2. Вот он шел, шел, дошел до болота, видит – сидит лягушка, ... его стрелу. (держат / подержать)
3. Что ты, как я ... себе в жены лягушку? (брать / взять)
4. А лягушка по полу скачет и ... его. (спрашивать / спросить)
5. Сшейте мне к утру такую рубашку, какую я ... у моего родного батюшки. (видеть / увидеть)
6. Замесила тесто, и все тесто прямо в печку ... (бросать / бросить)
7. Василиса Прекрасная выпила из стакана, а остальное себе за левый рукав ... (выливать / вылить)
8. Настало время ... . (плясать / поплясать)
9. Царь рассердился и ... обеих невесток. (прогонять / прогнать)
10. Иван-царевич ... старичка и пошел за клубком. (благодарить / поблагодарить)
11. Утром Баба-Яга ... Ивану-царевичу, где растет высокий дуб. (показывать / показать)
12. Вдруг ... медведь и выворотил дуб. (бежать / прибежать)
13. А из зайца вылетела утка и ... высоко в небо. (подниматься / подняться)

**ЗАДАНИЕ 15. От данных глаголов образуйте формы повелительного наклонения единственного и множественного числа.**

Собираться, снаряжаться, сшить, испечь, ложиться, бросить, пожалеть

**ЗАДАНИЕ 16. Выберите глагол и поставьте в нужную форму.**

1. поднять – подняться
  - а) ... стрелу боярская дочь.
  - б) Стрела ... и улетела, сама не знает куда.
2. превратить – превращаться
  - а) Василиса Премудрая ... в такую красавицу, что и в сказке не расскажешь.
  - б) Кошей Бессмертный обозлился и ... свою дочь в лягушку.
3. обрадовать – обрадоваться
  - а) Иван-царевич взял рубашку и понес царю.
  - б) Иван-царевич прине в дар рубашку, изукрашенную золотом-серебром и ... царя.
4. испугать – испугаться
  - а) Стук да гром ... гостей.
  - б) Гости ... , а Иван-царевич говорит: «Не бойтесь, это моя лягушонка в коробчонке приехала».
5. рассердить – рассердиться
  - а) Старшие невестки ... царя.
  - б) Царь ... и прогнал обеих невесток.
6. повернуть - повернуться
  - а) Избушка, избушка, ... к лесу задом, ко мне передом.
  - б) Иван-царевич произнес заклинание и ... избушку к лесу задом.

7. разбить – разбиться
  - а) Сундук упал и ...
  - б) Иван-царевич ... яйцо, достал иголку и сломал ее.
8. вернуть – вернуться
  - а) Иван-царевич ... Василисе Прекрасной лягушачью кожу.
  - б) Иван-царевич с Василисой Прекрасной ... домой и жили долго и счастливо до самой старости.

**ЗАДАНИЕ 17. Дополните предложения. При необходимости загляните в текст.**

1. А у младшего сына, Ивана-царевича, стрела поднялась и ...
2. Сшейте мне к утру такую рубашку, ...
3. - ... , лучше ложись спать, утро вечера мудренее.
4. Царь принял хлеб от старшего сына, ... .
5. ... , чтобы я пришел с тобой на пир, а как я тебя людям покажу?
6. На лазоревом платье – частые звезды, ... .
7. Иван-царевич поклонился на четыре стороны и ... .
8. – Не убивай меня, Иван-царевич, ...
9. – Зачем, ... , ко мне пожаловал?
10. Долго ли, коротко ли, дошел Иван-царевич до дуба, видит, на нем каменный сундук, ... .
11. ..., достал иголку и сломал конец иголки.
12. Иван-царевич с Василисой Премудрой вернулись домой и ... .

**ЗАДАНИЕ 18.** Замените выделенные слова и словосочетания синонимичными. При необходимости загляните в комментарий или словарь.

1. Так что ж, **батюшка**, благослови.
2. А у младшего сына, Ивана-царевича, стрела поднялась и улетела **сама не знает куда**.
3. Что ты, как **возьму себе в жены** лягушку!
4. На **лазоревом** платье – частые звезды, на голове – ясный месяц.
5. Пришло время **плясать**.
6. Царь и гости **диву дались**.
7. Здравствуй, добрый молодец. Куда **путь держишь?**
8. Не убивай меня, Иван-царевич, когда-нибудь **пригожусь** тебе.
9. И тот дуб Кощей Бессмертный **как свой глаз бережет**.
10. Из сундука выскочил заяц и **побежал во всю прыть**.

**ЗАДАНИЕ 19.** Восстановите микродиалоги.

1.           – .....
- Батюшка велел тебе к завтрашнему дню ему рубашку сшить.
2. - .....
- Ах ты, старая ведьма, ты бы меня сначала напоила, накормила, в бане выпарила, а потом спрашивала.



**ЗАДАНИЕ 20.** Перескажите, о чем говорится в микродиалоге.

1. – Лягушка, лягушка, отдай мою стрелу!
- Возьми меня замуж!
- Что ты, как возьму я замуж лягушку?
- Бери, видно, судьба у тебя такая.

**ЗАДАНИЕ 21.** Ответьте письменно на вопросы:

1. Как вы думаете, какую роль в этой сказке играет Баба-Яга?
2. Как вы думаете, почему персонажи сказки помогли Ивану-царевичу?
3. Почему героиню сказки зовут Василисой Премудрой?

**ЗАДАНИЕ 22.** Расскажите эту сказку от лица Василисы Премудрой



**МОРСКОЙ ЦАРЬ  
И ВАСИЛИСА ПРЕМУДРАЯ**



1

За тридевять земель, в тридесятом государстве жил-был царь с царицей, детей у них не было. Поехал царь в дальние страны. В это время родила царица сына, Ивана-царевича, а царь и не знал об этом.

Стал царь подъезжать к **своей земле**, день был жаркий, захотелось ему пить, все бы отдал, лишь бы воды напиться! Осмотрелся кругом и увидел большое озеро. Подъехал царь к озеру и стал пить *студеную воду*. Пьет и не

предчувствует беды, а царь морской схватил его за бороду.

- Ппусти! - просит царь.

- Не пуцу, не смей пить из моего озера!

- Что хочешь возьми - только отпусти!

- Давай то, чего дома не знаешь!

Царь подумал и согласился. Встал с земли, сел на коня и поехал.

Вот приезжает царь домой, царица встречает его с царевичем, радостная, а он, как узнал о царевиче, залился горькими слезами, да делать нечего.

Стали они жить по-старому, а царевич растет не по дням, а по часам.

«Сколько ни держать при себе, - думает царь, - а отдавать надо». Взял он Ивана-царевича за руку и привел к озеру.

- Ппоищи здесь, - говорит, - мой перстень; я случайно его вчера обронил.

Оставил одного Ивана-царевича, а сам пошел домой.

Стал искать Иван-царевич перстень, идет по берегу, а навстречу ему старушка.

- Куда идешь, Иван-царевич?

- Отвяжись, старая ведьма! И без тебя досадно!

- Ну, оставайся... - И старушка ушла.

А Иван-царевич подумал: «За что обругал я старуху? Старые люди хитры и догадливы!»

Может, что-то доброе скажет!» И говорит старухе:

- Вернись, бабушка, да прости меня за глупые слова. Заставил меня отец перстень искать, хожу, ищу, а перстня как нет!

- Не из-за перстня ты здесь. Отдал тебя отец морскому царю: выйдет морской царь и возьмет тебя в подводное царство.

Горько заплакал царевич.

- Не печалься, Иван-царевич! Спрячься вон за тот куст смородины. Прилетят сюда двенадцать голубиц - все красных девиц, а вслед за ними и тринадцатая. Станут они в озере купаться, а ты унеси у последней сорочку и до тех пор не отдавай, пока не подарит она тебе своего колечка. Если не сумеешь этого сделать, ты погиб навеки. У морского царя вокруг всего дворца стоит частокол высокий, и на каждой спице по голове, одна свободная, смотри, не попади на нее!

Иван-царевич поблагодарил старушку, спрятался за смородиновый куст и стал ждать. Вдруг прилетают двенадцать голубиц. **Ударились они о сырую землю и стали красными девицами, что ни вздумать, ни взгадать, ни пером описать.** Сбросили с себя платья и пошли купаться в озеро.

Вслед за ними прилетела и тринадцатая голубица. Ударилась она о сырую землю, стала красной девицей, сбросила сорочку и пошла купаться. И была она всех красивее!

Долго Иван-царевич *не мог отвести от нее глаз*, да вспомнил, что говорила ему старуха, подкрался и унес сорочку.

Вышла из воды красная девица, смотрит - нет сорочки. Стала искать, но нигде не видно. Стали все искать, но ничего не нашли.

- Не ищите, милые сестрицы! Улетайте домой, я сама виновата - сама и отвечать буду. Сестрицы ударились о сырую землю, сделались голубицами, взмахнули крыльями и полетели. Осталась одна девица, осмотрелась кругом и говорит:

- Кто бы ни был, у кого моя сорочка, выходи сюда; **если старый человек - будешь мне родной батюшка, если средних лет - будешь братец любимый, если ровня мне - будешь**

**милый друг!**

Только сказала последнее слово - показался Иван-царевич. Подала она ему золотое колечко и говорит:

- Ах, Иван-царевич! Что так долго не приходил? Морской царь на тебя сердится. Вот дорога, что ведет в морское царство. Иди по ней смело! Там и меня найдешь, ведь я дочь морского царя, Василиса Премудрая.

Превратилась Василиса Премудрая в голубку и улетела, а Иван-царевич отправился в подводное царство.

Приходит Иван-царевич к морскому царю, закричал на него морской царь:

- Что так долго не приходил? За вину твою вот тебе *служба*: есть у меня поле на тридцать *верст* - там одни *рвы* да *камни острые*. Чтоб к завтрашнему дню было там *как ладонь гладко*, и была бы *рожь посеяна*, и выросла к утру такая высокая, чтоб в ней могла *галка спрятаться*. Если этого не сделаешь - *голова твоя с плеч долой!*

3

Идет Иван-царевич от морского царя, *слезами обливается*. Увидела его из своего **высокого терема** Василиса Премудрая и спрашивает:

- Здравствуй, Иван-царевич! Что слезами обливаешься?

- Как же мне не плакать? - отвечает царевич. - Заставил меня царь морской за одну ночь сравнять рвы и камни острые и засеять рожью, чтоб к утру она выросла и в ней могла галка спрятаться.

**- Это не беда, беда впереди будет. Ложись спать с богом; утро вечера мудренее.**

Лег спать Иван-царевич, а Василиса Премудрая вышла на *крылечко* и крикнула громким голосом:

**- Гей вы, слуги мои верные!** Равняйте рвы глубокие, снесите камни острые, засевайте рожью, чтоб завтра все поспело.

Проснулся *на заре* Иван-царевич, смотрит - поле как ладонь гладкое, и рожь такая высокая, что в ней и галка спрячется.

Пошел он к морскому царю с докладом.

- Спасибо тебе, - говорит морской царь. - Вот тебе другая работа: есть у меня триста скирдов сена, в каждом по триста снопов. Обмолоти мне к завтрашнему дню всю пшеницу, а скирды и снопы не трогай. Если не сделаешь - твоя голова с плеч долой!

- *Слушаю, ваше величество!* - сказал Иван-царевич. Идет по двору, слезами обливается.

- О чем горько плачешь? - спрашивает его Василиса Премудрая.

- Как же мне не плакать? Приказал мне царь морской за одну ночь всю пшеницу обмолоить да зерна не обронить.

- Это не беда, беда впереди будет! Ложись спать с богом, утро вечера мудренее.

Иван-царевич лег спать, а Василиса Премудрая вышла на *крылечко* и закричала громким голосом:

- Гей вы, **муравьи ползучие!** Все ползите сюда и выберите зерно *чисто-начисто*.

*Поутру* зовет морской царь Ивана-царевича:

- Сослужил ли службу?

- Сослужил, ваше величество!

- Спасибо тебе! - сказал морской царь. - Сделай еще мне церковь из чистого воска, чтобы к рассвету была готова. Это будет твоя последняя служба.

Опять идет Иван-царевич, слезами обливаясь.

- О чем горько плачешь? - спрашивает его





из высокого терема Василиса Премудрая.

- Как мне не плакать? Приказал морской царь за одну ночь сделать церковь из чистого воска.

- Это еще не беда, беда впереди будет. Ложись спать с богом, утро вечера мудренее.

Царевич лег спать, а Василиса Премудрая вышла на крылечко и закричала громким голосом:

- Гей вы, **пчелы работающие!** Все летите сюда и слепите из чистого воска церковь божию, чтоб к утру была готова!

Встал утром Иван-царевич, смотрит - стоит церковь из чистого воска, и пошел к морскому царю с докладом.

- Спасибо тебе, Иван-царевич! Никто не смог мне так угодить, как ты. За это выбирай себе любую из тринадцати дочерей моих в жены.

Иван-царевич выбрал Василису Премудрую. Их сразу обвенчали и на радостях **пировали** целых три дня.

Ни много ни мало прошло времени, за-  
тосковал Иван-царевич по своим родителям.  
Захотелось ему на **святую Русь**.

- Что такой грустный, Иван-царевич? - спра-  
шивает его Василиса Премудрая.

- Ах, Василиса Премудрая, загрустил я по  
отцу, по матери, захотелось на **святую Русь**.

- Вот это беда пришла! Если уйдем мы, царь  
морской *разгневается и предаст нас смер-*  
*ти.*

**Плюнула** Василиса Премудрая в **трех**  
**углах**, заперла дверь в своем тереме и побе-  
жала с Иваном-царевичем на **святую Русь**.

На другой день рано утром приходят слуги  
от морского царя *молодых* во дворец звать.  
Стучатся в двери:

- Проснитесь! Вас батюшка зовет.

- Еще рано, мы не выспались, - отвечает  
одна **слюнка**.

Слуги ушли, подождали час-другой и опять  
стучатся:

- Не время спать, время вставать!

- Подождите немного: встанем. Оденемся! -  
отвечает вторая **слюнка**.

В третий раз приходят: царь морской гнева-  
ется, зачем так долго не идут!

- Сейчас будем! - отвечает третья **слюнка**.



Подождали, подождали, выломали дверь, а в тереме пусто.

Доложили царю, что молодые убежали. Разгневался царь и послал за ними погоню.

5

А Василиса Премудрая с царевичем уже далеко, скачут на борзых конях без остановки, без отдыха.

- Ну-ка, Иван-царевич, припади к сырой земле да послушай, нет ли погони от морского царя?

Иван-царевич соскочил с коня, припал ухом к земле и говорит:

- Слышу я речь человеческую да конский топот.

- Это за нами гонятся! - сказала Василиса Премудрая и превратила коней в зеленый луг,

Ивана-царевича - в старого пастуха, а сама стала смирной овечкой.

Догоняет их погоня:

- Эй, старичок! Не проезжали ли здесь добрый молодец с красной девицей?

- Нет, люди добрые, не видал, - отвечает Иван-царевич. - Сорок лет, как пасу на этом месте - ни одна птица мимо не пролетала, ни один зверь мимо не пробегал!

Вернулась погоня назад:

- Ваше царское величество! Никого в пути не догнали, видели только пастуха, который овечку пас.

- Что ж не схватили? Ведь это они были! - закричал морской царь и послал новую погоню.



А Иван-царевич и Василиса Премудрая скачут дальше на борзых конях.

- Ну, Иван-царевич, припади к сырой земле да послушай, нет ли погони от морского царя?

- Слышу я речь человеческую да конский топот.

- Это за нами гонятся! - сказала Василиса Премудрая, сама стала церковью, Ивана-царевича превратила в старенького попа, а лошадей - в деревья.

Догоняет их погоня:

- Эй, батюшка, не проходил ли здесь пастух с овечкою?

- Нет, люди добрые, не видал. Сорок лет тружусь в этой церкви - ни одна птица мимо не пролетала, ни один зверь мимо не пробежал.

Повернула погоня обратно:

- Ваше царское величество! Нигде не нашли пастуха с овечкою; только в пути и видели церковь да попа-старика.

- Что же вы церковь не разломали, попа не захватили? - закричал морской царь и сам поскакал вдогонку за Иваном-царевичем и Василисой Премудрой.

А они далеко уехали. Опять говорит Василиса Премудрая:

- Иван-царевич, припади к сырой земле - не слышно ли погони?



Слез Иван-царевич с коня, припал к сырой земле и говорит:

- Слышу я речь человеческую и конский топот пуще прежнего.

- Это сам царь скачет.

Превратила Василиса Премудрая коней в озеро, Ивана-царевича - в селезня, а сама стала уткой.

Прискакал морской царь к озеру, сразу догадался, ударился о сырую землю и превратился в орла. Хочет орел убить их, разлетится, только хочет ударить селезня, а селезень в воду нырнет; хочет ударить утку, а утка в воду нырнет! Так ничего и не смог сделать морской царь. Поскакал в свое подводное царство, а Василиса Премудрая с Иваном-царевичем поехали на святую Русь.

Долго ли, коротко ли приехали они в **тридесятое царство**.

- Подожди меня в этом лесочке, - говорит Иван-царевич Василисе Премудрой, - я пойду сначала сам к отцу и матери.

- Ты меня забудешь, Иван-царевич!

- Нет, не забуду.

- Нет, Иван-царевич, забудешь. Вспомни обо мне хоть тогда, когда станут два голубка в окно биться!

Пришел Иван-царевич во дворец; увидели его родители, стали целовать. *На радостях* забыл Иван-Царевич про Василису Премудрую.

Живет день, другой с отцом, с матерью, а на третий день решил жениться.

Василиса Премудрая пошла в город и *нанялась к просвиrne в работницы*. Стали просвиры готовить, она взяла два кусочка теста, слепила пару голубков и *посадила в печь*.

- Угадай, хозяйюшка, что будет из этих голубков!

- А что будет? Съедем их - вот и все!

- Нет, не угадала!

Открыла Василиса Премудрая печь, открыла окно - и в ту же минуту голуби вылетели, полетели прямо во дворец и начали *биться в окна*.



Тут только Иван-царевич вспомнил про Василису Премудрую, послал гонцов во все концы разыскивать и нашел ее у просвирни. Взял за руки белые, целовал в уста сахарные, привел к отцу и матери, и стали все вместе жить да поживать да добра наживать.



### ЗАДАНИЕ 1. Выберите правильный ответ:

1. Когда царь подъезжал к своей земле, день был:  
а) теплый; б) жаркий; в) холодный
2. Озеро, из которого царь пил воду, принадлежало:  
а) Бабе-Яге; б) Кошкею Бессмертному; в) морскому царю
3. Старуха велела Ивану-царевичу спрятаться за:  
а) розовый куст; б) смородиновый куст; в) малиновый куст
4. Дочью морского царя была:  
а) Василиса Прекрасная; б) Елена Прекрасная;  
в) Василиса Премудрая
5. Василиса Премудрая жила:  
а) в высоком тереме; б) в высоком замке; в) в высокой башне
6. Морской царь задал Ивану-царевичу:  
а) одно задание; б) семь заданий; в) три задания
7. Морской царь :  
а) отпустил Василису Премудрую и Ивана царевича на святую Русь; б) вернул их и предал смерти; в) не смог вернуть беглецов

8. Иван-царевич:  
а) оставил Василису Премудрую в лесочке и забыл о ней; б) вернулся к отцу и матери вместе с Василисой Премудрой; в) оставил в лесочке, но все время помнил о Василисе Премудрой

**ЗАДАНИЕ 2. Выберите правильный вариант и закончите предложение.**

1. Вот приезжает царь домой, царица встречает его с царевичем, радостная, а он, как узнал о царевиче,  
а) закатил пир на весь мир  
б) залился горькими слезами, да делать нечего  
в) решил сам идти к морскому царю
2. Долго Иван-царевич не мог отвести от нее глаз,  
а) забыв о том, что говорила ему старуха  
б) а красна девица вышла из воды, превратилась в голубку и улетела  
в) да вспомнил, что говорила ему старуха, подкрался и унес сорочку
3. Приходит Иван-царевич к морскому царю,  
а) увидел его морской царь, обрадовался  
б) а там его Василиса Премудрая встречает  
в) закричал на него морской царь: - Что так долго не приходил?
4. Ах, Василиса Премудрая, загрустил я по отцу, по матери,  
а) захотелось на святую Русь  
б) давай, пригласим их в Подводное царство  
в) но трудно выбраться из морского царства



**ЗАДАНИЕ 3. Составьте правильно синонимичные пары.**

- |                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1. Подарок                     | а) Долго ди, коротко ли       |
| 2. Кольцо с драгоценным камнем | б) Сослужил службу            |
| 3. Красавица                   | в) Дар                        |
| 4. Не мог насмотреться         | г) Уста                       |
| 5. Выполнил работу             | д) Гневаться                  |
| 6. Злиться                     | е) Красная девица             |
| 7. Неизвестно, сколько времени | ж) Не мог отвести от нее глаз |
| 8. Губы                        | з) Перстень                   |

**ЗАДАНИЕ 4. Составьте правильно антонимичные пары.**

- |                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| 1. Морской царь      | а) Конский топот      |
| 2. Студеная вода     | б) Святая Русь        |
| 3. Старая ведьма     | в) Горячий кипяток    |
| 4. Перстень          | г) Василиса Премудрая |
| 5. Подводное царство | д) Красная девица     |
| 6. Человеческая речь | е) Корона             |

**ЗАДАНИЕ 5. Выберите подходящее по смыслу слово.**

1. Поехал царь в дальние ... , долго его не было.  
а) стороны; б) страны; в) сторонки
2. Пьет и не ... беды.  
а) предполагает; б) предвидит; в) предчувствует

3. За что я ... старуху?  
а) обругал; б) отругал; в) заругал
4. ... , бабушка, да прости меня.  
а) вернись; б) отвернись; в) повернись
5. Выйдет морской царь и возьмет тебя в свое ... царство.  
а) подземное; б) поднебесное; в) подводное
6. Ударилась она о сырую землю и стала ... девицей.  
а) красной; б) красивой; в) прекрасной
7. – Спасибо тебе, что смог службу ...  
а) дослужить; б) услужить; в) сослужить
8. Сорок лет в этой церкви служу, ни одна птица мимо не ...  
а) пробегала; б) пролетала; в) проползала

**ЗАДАНИЕ 6. Подберите к данным существительным соответствующие определения.**

**Существительные:** государство, страны, слезы, царство, частокол, земля, слуги, муравьи, пчелы, речь, Русь, уста

**Определения:** человеческая, сахарные, верные, подводное, сырая, дальние, тридесатое, высокий, ползучие, горькие, работающие, святая

**ЗАДАНИЕ 7. Найдите общую основу слов и поставьте к ним вопросы.**

1. Горе, горький, горевать, горько, загорелый
2. Служить, служба, услужливый, служебный, прислуживать
3. Тоска, тоскливо, затосковать, тоскующий

**ЗАДАНИЕ 8.** От данных существительных образуйте слова с уменьшительно-ласкательными или уменьшительно-пренебрежительными значениями.

Крыльцо, овца, кусок, лес, слюна, голубь, хозяйка

**ЗАДАНИЕ 9.** Определите, от каких существительных образованы данные прилагательные.

Дальний, студёный, зелёный, смородиновый, сырой, молодой, грустный, старый, мудрый, святой, сахарный, верный, жаркий, человеческий, конский, царский, морской

**ЗАДАНИЕ 10.** Вставьте в предложения нужные союзы или предлоги.

1. Осмотрелся он кругом ... видит невдалеке большое озеро.
2. Пьёт и не предчувствует беды, а царь морской схватил его ... бороду.
3. Не ... перстня ты здесь.
4. Иван-царевич поблагодарил старушку, спрятался ... смородиновый куст и стал ждать.
5. Ударились они ... сырую землю и стали красными девицами.
6. Чтобы ... завтрашнему дню было там как ладонь гладко.
7. ... этого не сделаешь - голова твоя с плеч долой!
8. Спасибо тебе, ... сумел службу сослужить.
9. Сделай мне церковь ... чистого воска.
10. Затосковал Иван-царевич ... своим родителям.

11. Выломали дверь, ... в тереме пусто.
12. Никого в пути не догнали, видели только старика, ... овечку пас.
13. Тут только Иван-царевич вспомнил ... Василису Премудрую.



**ЗАДАНИЕ 11. Вставьте в предложения слова или словосочетания в нужной форме (с предлогом или без предлога)**

1. Подъехал царь ... , слез с коня, лег и стал пить студеную воду. (озеро)
2. Встал с земли, сел ... и поехал. (конь)
3. Вернись, бабушка, да прости ... за глупые слова. (я)
4. Вот дорога, что ведет ... . (морское царство)
5. Приказал мне морской царь ... сделать церковь из чистого воска. (одна ночь)
6. За это выбирай себе любую ... в жены. (тринадцать моих дочерей)
7. Ни много ни мало времени прошло, затосковал Иван-царевич ... . (свои родители)
8. Василиса Премудрая стала церковью, а Ивана-царевича превратила ... . (старый поп)
9. Вспомни ... хоть тогда, когда будут два голубка в окно биться! (я)
10. Живет он день, другой ... , а на третий задумал жениться. (отец и мать)

**ЗАДАНИЕ 12. Выберите и вставьте в предложения подходящие по смыслу глаголы в нужной форме: спрятаться, выломать, угадать, предчувствовать, заставить, разломать, слепить, встречать, засеять, обвенчать**

1. Пьет и не ... беды, а царь морской схватил его за бороду.
2. Вот приезжает царь домой. А царица ... его с царевичем, радостная.
3. ... меня отец перстень искать, а перстня как нет!
4. Иван-царевич поблагодарил старушку, ... за смородиновый куст и стал ждать.
5. Заставил меня царь морской за одну ночь сравнять рвы и камни острые и ... рожью.
6. Их сразу ... и на радостях пировали целых три дня.
7. ... дверь, а в тереме пусто.
8. Что же вы церковь не ..., попа не захватили?
9. Стали просвиры готовить, она взяла два кусочка теста, ... пару голубков и посадила в печь.
10. ..., хозяйюшка, что будет из этих голубков!

**ЗАДАНИЕ 13. Выберите и вставьте в предложения глаголы движения в нужной форме: соскочить, вести, улетать, побежать, выйти, догнать, вылететь, нырнуть, привести, ползти, скакать, лететь**

1. Взял он Ивана-царевича и ... к озеру.
2. ... морской царь и возьмет тебя к себе в подводное царство.
3. ... домой, я сама виновата - сама и отвечать буду!
4. Вот дорога, что ... в подводное царство.
5. Гей вы, муравьи ползучие! Все ... сюда и выберите

зерно чисто-начисто.

6. Все ... сюда и слепите из чистого воска церковь божью.

7. Плюнула Василиса Премудрая в трех углах, заперла дверь в своем тереме и ... с Иваном-царевичем на святую Русь.

8. Иван-царевич ... с коня, припал ухом к сырой земле.

9. ... на борзых конях без остановки, без отдыха.

10. Никого в пути не ... , видели только пастуха, который овечку пас.

11. Разлетится орел, только хочет селезня ударить, а селезень в воду ...

12. Открыла Василиса Премудрая печь, отворила окно – в ту же минуту голуби ...

#### **ЗАДАНИЕ 14. Выберите вид глагола и поставьте в нужную форму.**

1. Подъехал царь к озеру, слез с коня, ... и стал пить.  
(ложиться / лечь)

2. Встал с земли, ... на коня и поехал. (садиться / сесть)

3. Выйдет морской царь и ... тебя в подводное царство.  
(брать / взять)

4. Вслед за ними ... и тринадцатая голубица. (прилетать / прилететь)

5. Лег спать Иван-царевич, а Василиса Премудрая вышла на крылечко и ... громким голосом. (кричать / закричать)

6. Никого в пути не ..., видели только пастуха, который овечку пас. (догонять / догнать)

7. На радостях ... Иван-царевич про Василису Премудрую. (забывать / забыть)

**ЗАДАНИЕ 15. От данных глаголов образуйте формы повелительного наклонения единственного и множественного числа.**

Равнять, засевать, угадать, обмолотить, ползти, выбрать, лететь, слепить, подождать, проснуться, вернуться

**ЗАДАНИЕ 16. Выберите глагол и поставьте в нужную форму.**

1. Вернуть – вернуться  
- ... , бабушка, да прости меня.  
Царь морской решил ... беглецов.
2. Ударить – удариться  
Только хочет орел ... селезня, а селезень в воду нырнет.  
Сетрицы ... о сырую землю, сделались голубицами.
3. Осмотреть – осмотреться  
... кругом и увидел большое озеро.  
Царь ... местность, подошел к озеру и стал пить.
4. Спрятать – спрятаться  
Иван-царевич ... за смородиновый куст.  
Иван-царевич подкрался, унес сорочку и ... ее.
5. Превратить – превратиться  
Василиса Премудрая ... Ивана-царевича в старичка.  
Василиса Премудрая ... в голубку и улетела.
6. Отправлять – отправиться  
... Иван-царевич искать перстень.  
Иван-царевич ... гонцов во все концы искать  
Василису Премудрую.

**ЗАДАНИЕ 17. Дополните предложения. При необходимости загляните в текст.**

1. ..., в тридесятом государстве жил-был царь с царицей.
2. Не пущу, не смей пить ...
3. Стали они жить по-старому, а царевич ...
4. Вернись, бабушка, ...
5. ..., смотрит - нет сорочки!
6. Их сразу обвенчали, и на радостях ...
7. Захотелось ему на ...
8. Ну-ка, Иван-царевич, припади к земле ухом, да послушай, ...
9. Сорок лет, как пасу на этом месте - ни одна птица мимо не пролетала, ...
10. ... , приехали они в тридесятое царство.
11. Взял за руки белые, целовал в уста сахарные, привел к отцу и матери, и стали они ...

**ЗАДАНИЕ 18. Замените выделенные слова и словосочетания синонимичными. При необходимости загляните в комментарий или словарь.**

1. **За тридевять земель, в тридесятом государстве** жил-был царь с царицей.
2. Стали они жить по-старому, а царевич растет **не по дням, а по часам**.
3. Если не сумеешь этого сделать, ты **погиб навеки!**
4. У морского царя вокруг всего дворца **чостокол** высокий.
5. За вину твою вот тебе **служба**.
6. Иван-царевич идет от морского царя, сам **слезами обливается**.
7. Если уйдем мы, морской царь разгневается и **предаст**

нас смерти.

8. Ну-ка, Иван-царевич, **припади к сырой земле** да послушай, нет ли погони.

9. Слышу я речь человеческую и конский топот **пуще прежнего**.

10. И стали все вместе **жить да поживать, да добра наживать**.



#### Задание 19. Восстановите микродиалоги.

1. – Что хочешь возьми - только отпусти!

- .....

2. - Как же мне не плакать? Приказал мне Морской царь за одну ночь все скирды обмолотить, да зерна не обронить.

- .....

#### ЗАДАНИЕ 20. Перескажите, о чем говорится в микродиалоге.

- Здравствуй, Иван-царевич! Что слезами обливаешься?
- Как же мне не плакать? Заставил меня царь морской за одну ночь сравнять рвы и камни острые и засеять рожью, чтоб к утру она выросла и в ней могла галка спрятаться.
- Это не беда, беда впереди будет. Ложись спать с богом, утро вечера мудренее.

**ЗАДАНИЕ 21. Ответьте письменно на вопросы:**

1. Как вы думаете, правильно ли поступил царь, когда решил отдать царевича морскому царю?
2. Кто помогал Ивану-царевичу решать задачи морского царя?
3. Как вы думаете, почему Василиса Премудрая простила Ивана-царевича?

**ЗАДАНИЕ 23. Расскажите эту сказку от имени Ивана-царевича.**



**СИВКА-БУРКА**

1

Жил-был старик, и у него было три сына. Старшие занимались хозяйством, любили красиво одеться, а младший, **Иван-дурак**, любил в лес ходить по грибы, а дома все на печи сидел.

Пришло время старику умирать, позвал он сыновей и говорит им:

- Когда помру, вы три ночи подряд приходите ко мне на могилу, приносите хлеба.

Похоронили старика. Настала ночь, надо старшему брату идти на могилу, он и говорит



младшему брату:

- Ваня, замени. Я тебе *пряник* куплю.

Иван согласился, взял хлеба, пошел к отцу на могилу. В полночь появился отец и спрашивает:

- Кто тут? Ты ли, мой старший сын? Скажи, что делается на Руси?

Иван отвечает:

- Это я, твой сын Иван. А на Руси все спокойно.

Отец наелся хлеба, а Иван отправился домой и по дороге грибов собрал.

Настала вторая ночь. Пришла очередь среднему брату идти на могилу, он и говорит:

- Ваня, замени меня. Я тебе *лапти* сплету.

Иван согласился, взял хлеба и пошел. В полночь появился отец и спрашивает:

- Кто тут? Ты ли, мой средний сын?

Иван отвечает:

- Это я, твой сын Иван.

Отец наелся хлеба, а Иван пошел домой и по дороге опять собрал грибов.

На третью ночь настала очередь идти Ивану. Он говорит братьям:

- Я две ночи ходил. Идите теперь вы, а я отдохну.

Братья ему отвечают:

- Что ты, Ваня, иди лучше сам.



Иван взял хлеба, пошел. В полночь появился отец и спрашивает:

- Кто тут? Ты ли, мой младший сын Ваня?

Иван отвечает:

- Это я, твой сын Ваня.

- Один ты исполнил мой наказ. Иди в чистое поле и крикни: «Сивка-бурка, вещая каурка!» Конь к тебе прибежит, ты залезь ему в правое ухо, а из левого вылезь, станешь куда какой молодец. Садись на коня и поезжай.

Иван поблагодарил отца и пошел домой, по



дороге опять собрал грибов. Дома братья его спрашивают:

- Видел отца?

- Видел.

- Ел он хлеб?

- Отец *наелся досыта* и велел больше не приходить.

2

В это время царь *кликнул клич* всем **добрым молодцам** съезжаться на царский двор. Дочь его **Несравненная Красота** велела построить себе *терем высокий*. В этом тереме она сядет на самый верх и будет ждать, кто сможет *с разлету* доскочить до нее и поцеловать в губы. **За такого наездника, какого бы роду он ни был, царь отдаст в жены свою дочь Несравненную Красоту и полцарства подарит.**

Услышали об этом старший и средний братья и решили *попытать счастья*, а Иван сидит на печи и говорит им:

- Братья, возьмите меня с собой!

- Дурак! Иди лучше в лес за грибами, нечего людей смешить.

Братья сели на добрых коней и поскакали. А Иван взял узду, пошел в чистое поле и крикнул, как отец его учил:

- Сивка-бурка, вещая каурка!

Откуда ни возьмись, конь бежит, земля дрожит, из ноздрей пламя пышет, из ушей дым валит. Иван коня погладил, влез ему в правое ухо, а из левого вылез и стал таким молодцом, что ни вздумать, ни взгадать, ни пером описать. Сел на коня и поехал на царский двор. Сивка-бурка бежит, земля дрожит, горы-долы хвостом застиляет, пни-колоды промеж ног опускает. Приезжает Иван на царский двор, а там народу видимо-невидимо. В



высоком тереме на самом верху в окошке сидит царевна Несравненная Красота.

Царь вышел на крыльцо и говорит:

- Кто из вас, молодцы, с разлету на коне доскочит до окошка да поцелует мою дочь в губы, за того отдам ее замуж и полцарства подарю.

Тогда добрые молодцы начали скакать. Но высоко, не достать! Попытались старшие братья, но до середины не доскочили. Дошла очередь до Ивана.

Он разогнал Сивку-бурку, но с первого раза не достал. Разогнал коня в другой раз - не достал. В третий раз, *как огонь, пролетел* мимо окошка, поцеловал царевну Несравненную Красоту в сахарные уста, а царевна ударила его кольцом в лоб, *приложила печать*.

Тут весь народ закричал:

- Держи, держи его!

*А его и след простыл*. Прискакал Иван в чистое поле, влез Сивке-бурке в левое ухо, а из правого вылез и стал опять Иваном-дураком. Коня отпустил, а сам пошел домой, по дороге набрал грибов. Обвязал лоб тряпицей и залез на печь.

Приезжают его братья, рассказывают, где были и что видели.

- Были хорошие молодцы, а один лучше всех - с разлету на коне царевну в уста поцеловал. **Видели, откуда приехал, а не видели, куда уехал.**

Иван сидит на печи и говорит:

- Да не я ли это был?

Братья рассердились:

- Дурак и дурацкое орет! **Сиди на печи да ешь свои грибы.**

На другой день царь зовет к себе на пир всех бояр, и князей, и простых людей.

Старшие братья стали собираться к царю на пир. Иван им и говорит:

- Возьмите меня с собой!

- Куда тебе, дураку, людей смешить! Сиди на печи да ешь свои грибы.

Братья сели на добрых коней и поехали, а Иван пошел пешком.

Пришел к царю на пир и сел в дальний угол. Царевна Несравненная Красота стала гостей обходить. **Подносит чашу с медом** и смотрит, у кого на лбу печать.

Обошла она всех гостей, подходит к Ивану, взглянула на него - он весь в саже, **волосы дыбом.**



Царевна Несравненная Красота спрашивает его:

- Чей ты? Откуда? Для чего лоб завязал?

- Ушибся.

Царевна ему лоб развязала - вдруг свет по всему дворцу. Она и вскрикнула:

- Это моя печать! Вот где мой суженый!

Царь подходит и говорит:

- Какой это суженый! Он дурной, весь в саже.

Иван говорит царю:

- *Дозволь мне умыться.*

Иван вышел на двор и крикнул:

- *Сивка-бурка, вещая каурка!*

Откуда ни возьмись, конь бежит, земля дрожит, из ноздрей пламя пышет, из ушей дым столбом валит. Иван ему в правое ухо влез, а из левого вылез и стал опять таким молодцом, что ни вздумать, ни взгадать, ни пером описать. *Весь народ так и ахнул.*

Разговоры тут были коротки: веселым пирком да за свадебку.



**ЗАДАНИЕ 1. Выберите правильный ответ:**

1. У старика:
  - а) было много детей
  - б) был только сын Иван
  - в) было трое сыновей
  
2. Старшие братья:
  - а) любили Ивана
  - б) жалели Ивана
  - в) называли дураком
  
3. Наказ отца:
  - а) выполнил только младший сын
  - б) выполнили все трое сыновей
  - в) ни один сын не выполнил наказа отца
  
4. Отец дал Ивану волшебного коня за то, что он:
  - а) все время на печи сидел
  - б) каждый день по грибы ходил
  - в) три ночи подряд на могилу хлеб приносил
  
5. Несравненная Красота сидела:
  - а) в высокой башне
  - б) в высоком тереме
  - в) в высоком замке

6. Доскочить до царевны Ивану помог:
- а) серый волк
  - б) волшебный конь
  - в) помогла жар-птица
7. Несравненная Красота ударила Ивана кольцом:
- а) в лоб; б) в нос; в) в глаз
7. Несравненная Красота:
- а) отказалась идти за Ивана замуж
  - б) она выбрала его
  - в) она сбежала с другим

**ЗАДАНИЕ 2. Выберите правильный вариант и закончите предложения.**

1. Старшие занимались хозяйством, любили красиво одеться, а младший, Иван-дурак, любил в лес ходить по грибы,
- а) а дома сушил их на зиму
  - б) а зимой дрова рубил, печь топил
  - в) а дома все на печи сидел.
2. В третий раз, как огонь, пролетел мимо окошка, поцеловал царевну Несравненную Красоту в сахарные уста,
- а) а царевна рассердилась и ударила его
  - б) а царевна ударила его кольцом в лоб, приложила печать.
  - в) а в ответ его в лоб поцеловала
3. Обошла она всех гостей, подходит к Ивану, взглянула на него –
- а) он весь в саже, волосы дыбом
  - б) и поняла, что это ее суженый
  - в) а он весь грязный, непричесанный



### ЗАДАНИЕ 3. Составьте правильно синонимичные пары.

- |                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| 1. Ребенок                 | а) Суженый                  |
| 2. Молодой парень          | б) Приложила печать         |
| 3. На скаку                | в) Волосы дыбом             |
| 4. Кто бы он ни был        | г) Конь летит, земля дрожит |
| 5. Конь бежит очень быстро | д) С разлету                |
| 6. Отметила                | е) Чадо                     |
| 7. Волосы не причесаны     | ж) Добрый молодец           |
| 8. Жених                   | з) Какого бы роду он ни был |

### ЗАДАНИЕ 4. Составьте правильно антонимичные пары.

- |                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| 1. Иван-дурак            | а) Простые люди         |
| 2. Бояре и князья        | б) Сидеть на печи       |
| 3. В уста поцеловал      | в) В левое вылез        |
| 4. В правое ухо влез     | г) Печать поставила     |
| 5. Заниматься хозяйством | д) Несравненная Красота |

### ЗАДАНИЕ 5. Выберите подходящее по смыслу слово.

- Иван согласился, взял хлеба, ... к отцу на могилу.  
а) побрел; б) побежал; в) пошел
- А Иван отправился домой, по дороге ... грибов.  
а) выбрал; б) собрал; в) отобрал
- В это время царь кликнул клич: всем ... молодцам съезжаться на царский двор.  
а) добрым; б) добреньким; в) добрейшим
- За такого наездника, какого роду он ни был бы, царь отдаст свою дочь, ... Красоту, и полцарства подарит.  
а) Необычную; б) Ненаглядную; в) Несравненную
- Дочь его, Несравненная Красота, велела построить себе  
а) замок; б) терем; в) башню

6. Были хороши молодцы, а один лучше всех – ... на коне царевну в уста поцеловал.

а) с разлету; б) с разбегу; в) с размаху

7. Обвязал лоб ... , залез на печь и лежит.

а) платком; б) шарфом; в) тряпичей

**ЗАДАНИЕ 6. Подберите к данным существительным соответствующие определения.**

**Существительные:** поле, каурка, Красота, терем, уста, конь, двор

**Определения:** Несравненная, царский, высокий, чистое, сахарные, вещая, добрый

**ЗАДАНИЕ 7. Найдите общую основу слов и поставьте к ним вопросы.**

1. Печь, испеченный, печник, печенье, испечь

2. Несравненный, сравнить, сравнение

3. Управлять, направо, правильный, правда, поправить

**ЗАДАНИЕ 8. От данных существительных образуйте слова с уменьшительно-ласкательным или уменьшительно-пренебрежительным значениями.**

Тряпка, окно, терем, угол, печь, свадьба, крыльцо

**ЗАДАНИЕ 9. Определите, от каких существительных образованы данные прилагательные.**

Дурацкий, царский, добрый, высокий, сахарный, дальний, суженый, веселый

**Задание 10. Вставьте в предложения нужные предлоги или союзы.**

1. Жил-был старик, было ... него три сына.
2. Садись ... коня и поезжай.
3. Вышел в чистое поле и крикнул, ... отец его учил.
4. Приезжает он на царский двор, ... народу там видимо-невидимо.
5. Царевна ударила его кольцом ... лоб.
6. Сиди на печи ... ешь свои грибы.
7. Старшие братья стали собираться ... царю на пир.
8. Подносит чашу с медом ... смотрит, у кого на лбу печать.
9. Царевна лоб развязала – вдруг свет ... всему дворцу.
10. Он дурной, весь ... саже.



**ЗАДАНИЕ 11. Вставьте в предложения слова или словосочетания в нужной форме (с предлогом или без предлога).**

1. Старшие занимались ... , любили красиво одеться, а младший, Иван-дурак, любил в лес ходить по грибы, а дома все больше на печи сидел. (хозяйство),
2. Конь ... прибежит, ты залезь ему в правое ухо, а вылезь в левое. (ты)
3. В этом тереме она сядет на самый верх и будет ждать, кто сможет с разлету доскочить ... и поцеловать в губы. (она)
4. Накормили они ... овсом, сами чисто оделись, кудри расчесали. (свои добрые кони)

5. Обвязал лоб ... и залез на печь. (тряпица)
6. Иван ему в правое ухо влез, в левое вылез, и стал опять таким ... , что ни вздумать, ни взгадать, ни пером описать. (молодец)
7. Подносит ... и смотрит, у кого на лбу печать. (чаша с медом)

**ЗАДАНИЕ 12. Выберите и вставьте в предложения подходящие по смыслу глаголы в нужной форме: погладить, велеть, развязать, смотреть, отдать, взглянуть, делаться, взять, поблагодарить, попытаться**

1. Скажи, что ... на Руси?
2. Иван ... отца и пошел домой, по дороге опять собрал грибов.
3. Дочь его Несравненная Красота ... построить себе высокий терем.
4. За такого наездника, какого бы роду он ни был, царь ... в жены свою дочь Несравненную Красоту и полцарства подарит.
5. Братья, ... меня с собой счастья попытать!
6. Иван коня ... , влез ему в правое ухо, а из левого вылез.
7. ... старшие братья, до середины не достали.
8. Иван потихоньку ... тряпицу на лбу, где его царевна кольцом ударила.
9. Подносит чашу с медом и ... , у кого на лбу печать.
10. ... она на него - он весь в саже, волосы дыбом.

**ЗАДАНИЕ 13. Выберите и вставьте в предложения глаголы движения в нужной форме: залезть, прийти, доскочить, обходить, отправить, уехать, приходиться, вылезти, бежать, приехать, пролететь**

1. А Иван ... домой и по дороге грибов собрал.
2. Когда помру, вы три ночи подряд ... ко мне на могилу, приносите хлеба.
3. Откуда ни возьмись, конь ..., земля дрожит
4. ... Иван на царский двор, а там народу видимо-невидимо.
5. Кто из вас, молодцы, с разлету на коне ... до окошка да поцелует мою дочь в губы, за того отдам ее замуж да полцарства подарю.
6. В третий раз разгорячил коня и, как огонь, ... мимо окошка, поцеловал царевну Несравненную Красоту в сахарные уста.
7. Прискакал Иван в чистое поле, влез Сивке-бурке в левое ухо, а из правого ... и стал опять Иваном-дураком.
8. Видели, откуда приехал, а не видели, куда ... .
9. Обвязал лоб тряпицей, ... на печь и лежит.
10. ... к царю и сел в дальний угол.
11. Царевна Несравненная Красота стала гостей ... .

**ЗАДАНИЕ 14. Выберите вид глагола и поставьте в нужную форму.**

1. Иван поблагодарил отца и ... домой, по дороге опять собрал грибов. (идти / пойти)
2. Братья, возьмите меня с собой счастья ... (испытывать / испытать)
3. Попытались старшие братья, до середины не ... (доскакать / доскочить)
4. ... на коня и поехал на царский двор. (садиться / сесть)
5. Были хороши молодцы, а один лучше всех – с разлету на коне царевну в уста ... (целовать / поцеловать)
6. Сиди на печи да ... свои грибы. (есть / съесть)

7. Подносит чашу с мёдом и ..., у кого на лбу печать.  
(смотреть / посмотреть)
8. Откуда ни возьмись, конь ..., земля дрожит. (бежать / прибежать)

**ЗАДАНИЕ 15. От данных глаголов образуйте формы повелительного наклонения единственного и множественного числа.**

Приходить, приносить, заменить, взять, держать, сидеть, есть, дозволить

**ЗАДАНИЕ 16. Выберите глагол и поставьте в нужную форму.**

1. Одеть – одеться  
Старшие сыновья любили красиво ... .  
Иван-дурак ... лапти, взял хлеба и пошел на могилу.
2. Делать – делаться  
Скажи, что ... на Руси?  
Иван-дурак ничего не ... , все на печи сидел да в лес по грибы ходил.
3. Попытать – попытаться  
... старшие братья , но до середины не доскочили.  
Решил Иван-дурак ... счастья.
4. Рассердить – рассердиться  
Братья ... на Ивана и не взяли во дворец.  
Просьба Ивана взять его во дворец ... братьев.
5. Умыть – умыться  
Дозволь мне ... .  
Иван вышел на двор и ... лицо.
6. Отправить – отправиться  
Иван коня отпустил, а сам ... домой.  
Отец ... Ивана в чистое поле.

7. Собрать – собираться  
Иван шел домой и по дороге ... грибы.  
Старшие братья стали ... на пир к царю.

**ЗАДАНИЕ 17. Дополните предложения. При необходимости загляните в текст.**

1. ... , у него было три сына.
2. Конь к тебе прибежит, ты залезь ему в правое ухо, ...
3. ... бежит, земля дрожит, горы-долы хвостом застилает, пни-колоды промеж ног пропускает.
4. Сиди на печи, ...
5. Видели, откуда приехал, а не видели, ...
6. Царевна ему лоб развязала - ...
7. Разговоры тут были коротки: ...

**ЗАДАНИЕ 18. Замените выделенные слова и словосочетания синонимичными. При необходимости загляните в комментарий или словарь.**

1. Один ты исполнил мой **наказ**.
2. В это время царь **кликнул клич**: всем добрым молодцам съезжаться на царский двор.
3. **Откуда ни возьмись** конь бежит, земля дрожит, из ноздрей пламя пышет, из ушей дым валит.
4. Приезжает Иван на царский двор, а народу там **видимо-невидимо**.
5. Были хороши молодцы, а один лучше всех – с разлету на коне поцеловал царевну в **уста** поцеловал.
6. Иван ему в правое ухо влез, в левое вылез, и стал таким молодцом, что **ни вздумать, ни взгадать, ни пером описать**.
7. Весь народ **так и ахнул**.



**ЗАДАНИЕ 19. Восстановите микродиалог.**

- Какой это суженый! Он дурной, весь в саже.
- .....

**ЗАДАНИЕ 20. Перескажите, о чем говорится в микродиалоге.**

Иван им и говорит:

- Братья, возьмите меня с собой.
- Куда, тебе, дураку людей смешить! Сиди на печи да ешь свои грибы.

**ЗАДАНИЕ 21. Ответьте письменно на вопросы:**

1. Как вы думаете, почему отец подарил волшебного коня Ивану-дураку?
2. Какого жениха хотел царь для своей дочери?
3. Как Несравненная Красота поняла, что именно Иван ее суженый?

**ЗАДАНИЕ 22. Расскажите эту сказку от лица Сивки-бурки.**



**ЖАР-ПТИЦА  
И ВАСИЛИСА-ЦАРЕВНА**



1

В некотором царстве, в тридесатом государстве жил-был могучий царь. Был у царя стрелец-молодец, а у стрельца-молодца - конь богатырский. Однажды поехал стрелец на своем богатырском коне в лес на охоту. Едет и вдруг видит - золотое перо жар-птицы, как огонь, светится!

Говорит ему богатырский конь:

- Не бери золотого пера; возьмешь - горе узнаешь!

Задумался добрый молодец. Если поднять

перо и царю *поднести в дар*, то он щедро награждает. Не послушался стрелец своего коня, поднял перо жар-птицы, привез и поднес царю в дар.

- Спасибо! - говорит царь. - Раз уж ты достал перо жар-птицы, то привези мне и саму птицу, а **не привезешь - мой меч, твоя голова с плеч!**

Стрелец *залился горькими слезами* и пошел к своему богатырскому коню.

- О чем плачешь, хозяин?

- Царь приказал жар-птицу достать.

- Я же тебе говорил: не бери пера, горе узнаешь! Не печалься, **это еще не беда, беда впереди!** Иди к царю и проси, чтобы к завтрашнему дню по всему *чистому полю* пшеницы разбросали.

Царь исполнил его просьбу.

2

На другой день *на заре* поехал стрелец-молодец на то поле, пустил коня гулять, а сам за дерево спрятался.

Вдруг зашумел лес, поднялись волны на море - летит жар-птица. Прилетела и стала клевать пшеницу. Богатырский конь подошел к жар-птице, наступил на ее крыло копытом, а



стрелец-молодец выскочил из-за дерева, связал жар-птицу веревками, сел на лошадь и поскакал во дворец.

Царь увидел жар-птицу, обрадовался, поблагодарил стрельца за службу и задал ему другую задачу.

- Если ты сумел достать жар-птицу, то достань мне и невесту: за **тридевять земель**, на **самом краю света**, где **восходит красное солнышко**, есть Василиса-царевна. Достанешь - награжу, а не достанешь - мой меч, твоя голова с плеч!

Залился стрелец горькими слезами, пошел к своему богатырскому коню.

- О чем плачешь, хозяин?

- Царь приказал привезти ему Василису-царевну.

- Не плачь, это еще не беда, беда впереди! Иди к царю, попроси **палатку с золотой маковкой** да разных *припасов* и напитков на дорогу.

Царь исполнил просьбу, а стрелец-молодец сел на своего богатырского коня и поехал за тридевять земель.

### 3

**Долго ли, коротко ли** - приезжает он на край света, где из-за синего моря красное солнышко восходит. Смотрит, а по синему морю плывет Василиса-царевна в *серебряной лодочке*, а в руках *золотое весло*.

Стрелец-молодец пустил своего коня в зеленые луга погулять, а сам сел в палатку с золотой маковкой, Василису-царевну дожидается.

А Василиса-царевна увидела палатку с золотой маковкой, приплыла к берегу, вышла из лодочки и любитесь на маковку.

- Здравствуй, Василиса-царевна! - говорит



стрелец. - Милости просим хлеба-соли откушать, заморских вин испробовать!

Василиса-царевна вошла в палатку, выпила стакан заморского вина и крепким сном заснула.

Стрелец-молодец крикнул своему богатырскому коню, конь прибежал, сел стрелец-молодец на своего богатырского коня, взял Василису-царевну и поехал.

Приехали к царю, тот увидел Василису-царевну, обрадовался, отблагодарил стрельца за верную службу, наградил его и пожаловал большой чин.

Василиса-царевна проснулась, узнала, что она далеко-далеко от синего моря, стала плакать, тосковать.

4

Вот решил царь на ней жениться, а она и говорит:

- Пусть тот, кто меня привез, поедет к синему морю, посреди того моря лежит большой камень, под тем камнем спрятано мое *подвенечное платье*, без того платья *замуж не пойду!*

Царь послал за стрельцом:

- Поезжай на край света, где красное солнышко восходит. Там посреди моря лежит большой камень, под тем камнем спрятано подвенечное платье Василисы-царевны. Достань это платье и привези сюда. Достанешь - награжу, а не достанешь - мой меч, твоя голова с плеч!

Залился стрелец горькими слезами, пошел к своему богатырскому коню.

- О чем плачешь, хозяин? - спрашивает конь

- Царь велел со дна моря достать подвенечное платье Василисы-царевны.

- А что говорил я тебе: не бери золотого



пера, горе узнаешь! Не бойся, это еще не беда, беда впереди! Садись на меня, поедem к синему морю.

Долго ли, коротко ли - приехал стрелец-молодец на край света, остановился у самого моря. Богатырский конь увидел, что большущий морской рак по песку ползет, наступил на него своим тяжелым копытом, а морской рак говорит ему:

- Отпусти меня, что тебе нужно, все сделаю.

Конь и говорит:

- Посреди синего моря лежит большой камень, под тем камнем спрятано подвенечное платье Василисы-царевны, достань это платье!

Рак крикнул громким голосом, сползли со всех сторон на берег раки. Старший рак отдал приказ, бросились они в воду и вытащили со дна моря подвенечное платье Василисы-царевны.

Приехал стрелец-молодец к царю, привез подвенечное платье, а Василиса-царевна говорит:

- Не пойду за тебя замуж, пока не велишь стрельцу-молодцу в горячей воде искупаться.

Царь приказал налить в чугунный котел горячей воды и в тот кипяток стрельца бросить.

«Вот так беда, - думает он.- Ах, зачем я брал золотое перо жар-птицы? Зачем коня не послушался?»

Вспомнил про своего богатырского коня и говорит царю:

- Царь-государь! Позволь мне со своим конем попроситься.

Пришел стрелец к своему богатырскому коню и горько плачет.

- О чем плачешь, хозяин?

- Царь велел в кипятке искупаться.

- Не бойся, не плачь, жив будешь! - и *заговорил стрельца.*

Вернулся стрелец, его сразу схватили и в котел с горячей водой бросили, а он выскочил из котла - и стал таким красавцем, **что ни в сказке сказать, ни пером описать.**

Царь увидел, что стрелец таким красавцем стал, сам полез в воду и обварился.

А стрелец-молодец женился на Василисе-царевне и жил с ней долго в любви и согласии.



**ЗАДАНИЕ 1. Выберите правильный ответ:**

1. Стрелец-молодец нашел:
  - а) перо вороны
  - б) перо синицы
  - в) перо жар-птицы
  
2. Стрелец-молодец поймал жар-птицу, когда она клевала:
  - а) пшеницу
  - б) рис
  - в) кукурузу
  
3. Царь велел привезти:
  - а) Василису Премудрую
  - б) Василису-царевну
  - в) Василису Прекрасную
  
4. Василиса-царевна плыла в серебряной лодочке:
  - а) по Черному морю
  - б) по Белому морю
  - в) по синему морю
  
5. Весло у Василисы-царевны было:
  - а) золотое
  - б) хрустальное
  - в) серебряное
  
6. Подвенечное платье царевны лежало:
  - а) под большим деревом
  - б) под большим камнем
  - в) под кроватью

7. Достать подвенечное платье со дна моря помог стрельцу:
- а) рак
  - б) дельфин
  - в) морской царь
8. Царь стрельца за верную службу:
- а) наградил чином
  - б) богатырским конем
  - в) золотым перстнем
9. От смерти стрельца спас:
- а) медведь
  - б) конь богатырский
  - в) серый волк
10. Василиса-царевна:
- а) осталась с царем
  - б) осталась со стрельцом
  - в) сбежала на край света, где восходит красное солнышко

**ЗАДАНИЕ 2. Выберите правильный вариант и закончите предложения.**

1. Если поднять перо и царю поднести в дар,
- а) то царь ему свою дочь в жены отдаст и полцарства пожалует
  - б) то царь ему чин пожалует
  - в) то он щедро наградит
2. Василиса-царевна вошла в палатку, выпила стакан заморского вина
- а) и крепким сном заснула
  - б) и пошла плясать
  - в) и в обратный путь пустилась

3. Не пойду за тебя замуж, пока не велишь
- а) стрельца-молодца казнить
  - б) стрельцу-молодцу мне своего волшебного коня отдать
  - в) стрельцу-молодцу в горячей воде искупаться



**ЗАДАНИЕ 3. Составьте правильно синонимичные пары.**

- |                           |                               |
|---------------------------|-------------------------------|
| 1. Подарить               | а) На край света отправился   |
| 2. Дал высокую должность  | б) Могучий, сильный           |
| 3. Далеко поехал          | в) Велел                      |
| 4. Пожалуйста, угощайтесь | г) Поднести в дар             |
| 5. Приказал               | д) Позволь                    |
| 6. Разрешил               | е) Высокий чин пожаловал      |
| 7. Богатырский            | ж) Просим хлеба-соли откушать |

**ЗАДАНИЕ 4. Составьте правильно антонимичные пары.**

- |                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| 1. Богатырский конь | а) Копыто           |
| 2. Сослужить службу | б) Морское дно      |
| 3. Стрелец-молодец  | в) Студеная вода    |
| 4. Край света       | г) Серый волк       |
| 5. Горячий кипяток  | д) Задать задачу    |
| 6. Крыло            | е) Василиса-царевна |

**ЗАДАНИЕ 5. Выберите подходящее по смыслу слово.**

1. В некотором царстве, за тридевять земель – в тридесятом государстве жил-был сильный, ... царь.
- а) могучий; б) могущественный; в) всемогущий

2. Не послушался стрелец, поднял перо ... , привез и подарил царю.  
а) серой кукушки; б) черного ворона; в) жар-птицы
3. На другой день на заре поехал стрелец-молодец на то поле, пустил коня ... , а сам за дерево спрятался.  
а) скакать; б) бегать; в) гулять
4. Царь приказал привезти ему ...  
а) Василису Премудрую; б) Василису Прекрасную; в) Василису-царевну
5. А Василиса-царевна увидела золотую маковку, приплыла к берегу, вышла из лодочки, и ...  
а) удивляется; б) любит; в) радуется
6. Рак крикнул громким голосом – ... со всех сторон раки.  
а) сбежались; б) слетелись; в) сползлись

**ЗАДАНИЕ 6. Подберите к данным существительным соответствующие определения:**

**Существительные:** царь, конь, солнышко, маковка, море, лодочка, рак, вино, платье, котел

**Определения:** красное, заморское, могучий, чугунный, золотая, подвенечное, богатырский, синее, серебряная, морской

**ЗАДАНИЕ 7. Найдите общую основу слов и поставьте к ним вопросы.**

1. Красный, красота, красоваться, красиво, украсить, разукрашенный
2. Золото, озолотить, золоченый, позолото, золотой
3. Чистота, чистить, очищенный, чисто, чистюля

**ЗАДАНИЕ 8.** От данных существительных образуйте слова с уменьшительно-ласкательными или уменьшительно-пренебрежительными значениями.

Лодка, солнце, крыло, перо, поле, горе

**ЗАДАНИЕ 9.** Определите, от каких существительных образованы данные прилагательные.

Богатырский, золотой, добрый, зеленый, серебряный, верный, морской, тяжелый, чугунный

**ЗАДАНИЕ 10.** Вставьте в предложения нужные союзы или предлоги.

1. У того царя был стрелец-молодец, ... у стрельца-молодца конь богатырский.
2. Раз уж ты достал перо жар-птицы, ... достань мне и саму птицу.
3. На другой день на заре поехал стрелец-молодец на то поле, пустил коня гулять, а сам ... дерево спрятался.
4. Богатырский конь подошел ... жар-птице, наступил на ее крыло копытом, а стрелец-молодец выскочил из-за дерева.
5. Стрелец-молодец сел ... своего богатырского коня и поехал за тридевять земель.
6. Выпила Василиса-царевна заморского вина ... крепким сном заснула.
7. Посреди моря лежит большой камень, ... камнем спрятано мое подвенечное платье.
8. Бросились они в воду и вытащили ... дна моря подвенечное платье Василисы-царевны.
9. Позволь ... смертью с конем попрощаться.
10. Не пойду за тебя замуж, ... не велишь стрельцу-молодцу в горячей воде искупаться.



**ЗАДАНИЕ 11. Вставьте в предложения слова или словосочетания в нужной форме (с предлогом или без предлога).**

1. Не послушался стрелец-молодец ... , поднял перо жар-птицы, привез и поднес царю в дар. (свой конь)
2. У того царя был стрелец-молодец, а ... конь богатырский. (стрелец-молодец)
3. Иди ... и проси, чтобы к завтрашнему дню по всему чистому полю пшеницы разбросали. (царь)
4. Стрелец-молодец выскочил ... , прибежал, связал жар-птицу, сел на коня и поскакал во дворец. (дерево)
5. Выпила царевна стакан ... и крепким сном заснула. (заморское вино).
6. Долго ли, коротко ли - приехал он... и остановился у самого моря. (край света)
7. Залился стрелец ... , пошел к своему богатырскому коню. (горькие слезы)
8. Не пойду за тебя замуж, пока не велишь стрельцу-молодцу ... выкупаться. (горячая вода)

**ЗАДАНИЕ 12. Выберите и вставьте в предложения подходящие по смыслу глаголы в нужной форме: зашуметь, увидеть, исполнить, тосковать, наградить, отпустить, спрятаться, взять**

1. Не бери золотого пера; ... – горе узнаешь!
2. Если поднять и царю поднести, то он щедро ... .
3. На другой день на заре поехал стрелец-молодец на то поле, пустил коня гулять, а сам за дерево ... .
9. Вдруг ... лес, поднялись волны на море – летит жар-птица.
4. Царь ... просьбу, а стрелец-молодец сел на своего

- богатырского коня и поехал за тридевять земель.  
5. А Василиса-царевна ... палатку с золотой маковкой, приплыла к берегу, вышла из лодочки и любуется.  
6. Василиса-царевна проснулась, увидела, что она далеко-далеко от синего моря, стала плакать, ...  
7. ... меня, что тебе нужно, все сделаю.

**ЗАДАНИЕ 13. Выберите и вставьте в предложения глаголы движения в нужной форме: ползти, пойти, плыть, выскочить, лететь, поскакать, привезти, поехать, подойти**

1. Раз ... стрелец на своем богатырском коне в лес поохотиться.
2. Вдруг зашумел лес, поднялись волны - ... жар-птица.
3. Богатырский конь ... к жар-птице и наступил на ее крыло копытом.
4. Стрелец-молодец выскочил из-за дерева, связал жар-птицу, сел на коня и ... во дворец.
5. Залился стрелец горькими слезами и ... к своему богатырскому коню.
6. Смотрит, а по синему морю ... Василиса-царевна в серебряной лодочке, а в руках весло золотое.
7. Богатырский конь увидел, что большущий морской рак по песку ... , и наступил на него своим тяжелым копытом.
8. А он ... из котла и сделался таким красавцем, что ни вздумать, ни взгадать, ни пером описать.
9. Царь велел со дна моря достать и ... подвенечное платье Василисы-царевны.

**ЗАДАНИЕ 14. Выберите вид глагола и поставьте в нужную форму.**

1. Не ... стрелец своего коня, поднял перо жар-птицы, привез и поднес в дар царю. (слушаться / послушаться)

2. Не ... золотого пера, возьмешь - горе узнаешь! (брать / взять)
3. Раз уж ты ... перо жар-птицы, то достань мне и саму птицу!  
(доставать / достать)
4. Вдруг зашумел лес, ... волны на море – летит жар-птица.  
(подниматься / подняться)
5. Царь ... его просьбу, а стрелец-молодец сел на своего богатырского коня и поехал за тридевять земель. (выполнять / выполнить)
6. А что ... я тебе: не бери золотого пера, горе наживешь!  
(говорить / сказать)
7. Царь приказал ... в чугунный котел воды и в тот кипяток стрельца бросить. (наливать / налить)
8. А стрелец-молодец ... на Василисе-царевне и жил с ней в любви и согласии. (жениться / пожениться)

**ЗАДАНИЕ 15. От данных глаголов образуйте отрицательные формы повелительного наклонения единственного и множественного числа.**

Печалиться, брать, ходить, доставать, плакать, привозить, бояться, позволять

**ЗАДАНИЕ 16. Выберите глагол и поставьте в нужную форму.**

1. задумать – задуматься  
... царь на Василисе-царевне жениться.  
... добрый молодец.
2. послушать – послушаться  
... стрелец-молодец своего коня.  
... меня, не бери перо жар-птицы!
3. спрятать – спрятаться  
Подвенечное платье ... на морском дне.  
Стрелец-молодец пустил коня на поле гулять,  
а сам за дерево ... .
4. обрадовать – обрадоваться

Решил стрелец-молодец ... царя.

Увидел царь Василису-царевну, ... .

5. поднять – подняться

... стрелец-молодец перо жар-птицы, привез  
и поднес в дар царю.

Вдруг зашумел лес, ... волны – летит жар-птица.

6. остановить – остановиться

... стрелец-молодец у самого моря.

... стрелец-молодец коня и поднял перо жар-птицы.

**ЗАДАНИЕ 17. Дополните предложения. При необходимости загляните в текст.**

1. Едет и вдруг видит - золотое перо жар-птицы, ...

2. Раз уж ты достал мне перо жар-птицы, то достань мне  
и саму птицу, а не достанешь - ...

3. ... , поднялись волны на море – летит жар-птица.

4. ... – приезжает он на край света, где из-за синего моря  
красное солнышко восходит.

5. Милости просим хлеба-соли откушать, ...

6. Посреди моря лежит большой камень, под тем камнем  
спрятано ...

7. Ну, да не бойся: это еще не беда, ...

8. Царь-государь! Позволь перед смертью ...

9. Не бойся, не плачь, жив будешь! – сказал ему конь ...

10. ... и жил с ней долго в любви и согласии.

**ЗАДАНИЕ 18. Замените выделенные слова и словосочетания синонимичными. При необходимости загляните в комментарий или словарь.**

1. В некотором царстве, за тридевять земель – в  
тридесятом государстве жил-был сильный, могучий  
царь.

2. Едет и вдруг видит – золотое перо жар-птицы, **как  
огонь**, светится.

3. Раз уж ты достал перо жар-птицы, то достань мне и саму птицу, а не достанешь – **мой меч, твоя голова с плеч!**
4. На другой день **на заре** поехал стрелец-молодец на то поле, пустил коня гулять, а сам за дерево спрятался.
5. **Долго ли, коротко ли** – приезжает он на край света, где красное солнышко из-зи синего моря восходит.
6. **Милости просим** хлеба-соли откушать, заморских вин испробовать.
7. Без того платья **замуж не пойду!**
8. Залился стрелец **горькими слезами**, пошел к своему богатырскому коню.
9. Посреди моря лежит большой камень, под тем камнем спрятано **подвенечное платье** Василисы-царевны.
10. А он выскочил из котла и стал таким красавцем, что **ни в сказке сказать, ни пером описать.**



### ЗАДАНИЕ 19. Восстановите микродиалог.

- .....
- Посреди синего моря лежит большой камень, под тем камнем спрятано подвенечное платье Василисы-царевны, достань это платье!

### ЗАДАНИЕ 20. Перескажите, о чем говорится в микродиалоге.

- О чем плачешь, хозяин?
- Царь приказал жар-птицу достать.
- Я же тебе говорил: не бери пера, горе узнаешь! Не печалься, это не беда, беда впереди будет.

**ЗАДАНИЕ 21. Ответьте письменно на вопросы:**

1. Как вы думаете, почему стрелец-молодец не послушался богатырского коня, поднял золотое перо и привез царю?
2. Кто давал мудрые советы и помогал во всем стрельцу-молодцу?
3. Как царь относился к своему преданому стрельцу?
4. Кто из персонажей вам больше всего понравился и почему?

**ЗАДАНИЕ 22. Расскажите эту сказку от лица Василисы-царевны.**

## ПРИНЯТЫЕ СОКРАЩЕНИЯ И СИМВОЛЫ



- упражнения на понимание



- лексические упражнения



- грамматические упражнения



- упражнения по развитию устной и письменной речи

**Бран.** – бранное

**Ж.р.** – женский род

**Зд.** – здесь

**Инф.** – инфинитив

**Ист.** – историческое

**Кр. прил.** – краткое прилагательное

**Кр. прич.** – краткое причастие

**М.р.** – мужской род

**Нар.-поэт.** – народно-поэтическое

**Пог.** – поговорка

**Посл.** – пословица

**Простор.** – просторечие

**Разг.** – разговорное

**Сравн.** – сравнение

**Уменьш.** – уменьшительное

**Устар.** – устаревшее

**Фраз.** – фразеологизм

**Церк.** – церковное

**КОММЕНТАРИЙ СКАЗОЧНЫХ ФОРМУЛ,  
ОБРАЗОВ, АТРИБУТОВ, СИМВОЛОВ,  
НАРОДНО-ПОЭТИЧЕСКИХ ВЫРАЖЕНИЙ**

**Ах ты, ведьма старая, ты бы меня сначала напоила, накормила, в бане выпарила, а потом спрашивала!** – с таким требованием Иван-царевич обращается к Бабе-Яге, чтобы она совершила над ним погребальный обряд, который в поисках невесты поможет ему проникнуть в «иной мир». Для этого героя надо «выпарить в бане» - изгнать душу, чтобы живым русским духом не пахло, затем накормить ритуальной «покойницкой едой» и совершить над ним обряд «отвержения очей и уст», чтобы в ином мире он мог говорить и видеть, а уже потом «спать уложить», т. е. похоронить в избе-могильнике. Только так ему будет открыт путь в «мертвое царство», где Кощей Бессмертный прячет Василису Премудрую.

**Баба-Яга** – постоянный персонаж волшебной сказки, обладающая магической силой. Баба-Яга может быть **похитительницей**, которая похищает героя и устраивает ему испытания, после чего герой становится сильнее. Баба-Яга может быть **воительницей**, с которой герою приходится сражаться «не на жизнь, а на смерть». Баба-Яга может быть и **дарительницей**: смелому и отважному герою она дарит или волшебного коня, или волшебный предмет и помогает в преодолении испытаний.

**Баба-Яга пошла баню топить** – в волшебных сказках Баба-Яга перед тем как «в печь посадить, жарить и съесть» жертву, топит баню для совершения ритуала «выпаривания»: чтобы русским духом не пахло.

**Баню топить** (разг.) – зд. согреть баню, чтобы совершить ритуал «выпаривания»

**Белый лебедь** (вариант: белая лебедь) – волшебная птица-помощник, способная принимать образ прекрасной девы. Дева-лебедь в волшебной сказке - символ чистоты и верной любви, олицетворяет мудрость и необычайную силу, помогает герою выполнять трудные задачи .

**Близко ли, далеко ли** - сказочная формула, обозна-

чающая сказочное (непределенное) пространство: неизвестно, где.

**Болото** – в русском фольклоре это место обитания нечистой силы: ведьм, кикимор, леших, водяных.

**Будет и на твоей улице праздник** – поговорка, убеждающая в трудную минуту человека в том, что для него обязательно наступит счастливый день, улыбнется удача, придет успех.

**Василиса Премудрая** (она же: **Василиса Прекрасная, Василиса-царевна**) – героиня волшебных сказок, дочь морского царя, наделенная мудростью, способностью превращения и обладающая познаниями в колдовстве. Она помогает герою выполнять трудные задачи и бороться за свое счастье.

**Веселым пирком да за свадебку** – конечная формула сказки со счастливым концом, когда испытания, которые проходят молодые люди, завершаются веселой свадьбой.

**Видели, откуда приехал, а не видели, куда уехал** – сказочная формула, обозначающая неопределенное место действия

**В некотором царстве, в тридевятом государстве ...** – формула зачина (начала) русской сказки, обозначающая сказочное (неопределенное) пространство, т.е. далеко за пределами «своей земли», в «ином царстве».

**В правое ухо влезь, а вылезь в левое. Станешь куда какой молодец!** – сказочная формула, предшествующая магическому обряду перевоплощения героя.

**Высокий терем** – жилой верхний ярус древнерусских хором или палат. В народных сказках упоминается с постоянным эпитетом «высокий». Обычно в сказках в «высоком тереме» у окна сидит царевна, ради которой добрые молодцы испытывают судьбу. Их задача – с разлету доскочить до царевны и поцеловать ее.

**Где восходит красное солнышко** – сказочная формула, обозначающая сказочное (неопределенное) пространство, очень далеко, за пределами «своей земли».

**Гей вы, слуги мои верные!** – сказочная формула обращения царевны к своим слугам.

**Гуси-лебеди** – отрицательный образ в волшебных сказках, олицетворяющий похитителей детей, разбойников.

**Дай мне кашки, я тебе что-то доброе скажу** – формула испытания: герой сказки получает помощь за добрые дела.

**Двенадцать голубиц - все красных девиц** – персонажи русской сказки, волшебные девушки, наделенные красотой, магической силой и способностью к перевоплощению. Они принимают облик птиц (лебедей, голубиц, кукушек, уток, колпиц), а затем могут вновь превращаться в девушек. **Дева-лебедь** в русской сказке помогает герою выполнять трудные задачи и является символом чистой и верной любви.

**Добрый конь** – волшебный конь, помощник героя сказки (см. *Конь*).

**Добрый молодец** – постоянный персонаж волшебной сказки; нар.-поэтич. обращение

**Долго ли, коротко ли** – сказочная формула времени: неизвестно, сколько времени.

**Дуб** – атрибут волшебной сказки, символ твердости, крепости, огромной жизненной силы. В сказках герой должен суметь добраться до дуба, где обычно бывает спрятана магическая вещь (защита, оберег злого колдуна), найти и уничтожить оберег, т.е. уничтожить зло.

**Его смерть на конце иглы, та игла в яйце, яйцо в утке, утка в зайце, заяц в каменном сундуке, а сундук стоит на высоком дубу, и тот дуб Кощей Бессмертный, как свой глаз, бережет** – формула тайны смерти Кощея: чтобы убить злого колдуна, нужно достать иглу и сломать ее.

**Если не сумеешь сделать это – ты погиб навеки** – формула испытания героя: если герой не выполнит приказа царя, то его ждет смерть.

**Если старый человек – будешь мне родной батюшка, если средних лет – будешь братец любимый, если ровня мне – будешь милый друг** – традиционная формула семейного статуса волшебной сказки.

**Если этого не сделаешь – голова твоя с плеч долой!** - формула испытания героя: если герой не выполнит совета волшебной помощницы, то его ждет смерть.

**Жар-птица** – постоянный персонаж волшебной сказки, птица со сверкающими перьями, символ пламени, света, солнца. В поисках волшебной жар-птицы герой обычно подвергается различным испытаниям.

**Жил-был старик, и было у него три сына** – формула зачина (начала) русских народных сказок, условное обозначение сказочного (неопределенного) времени, т.е. когда-то в прошлом, давным-давно.

**Жить да поживать, да добра наживать** – финальная формула сказки со счастливым концом, т.е. жить долго, благополучно и счастливо.

**Жили они долго и счастливо до глубокой старости** – финальная формула сказки со счастливым концом.

**Залезь ему (волшебному коню) в правое ухо, а из левого вылезь, станешь куда какой молодец!** – ритуал, совершив который, Иван-дурак превращается в доброго молодца.

**... за такого наездника, какого бы роду он ни был, царь отдаст в жены свою дочь Несравненную Красоту и полцарства подарит** - сказочная формула испытания добрых молодцев. Награду получит тот, кто сможет с разлету поцеловать царевну, т.е. молодец, обладающий волшебным конем. Именно о таком зяте мечтал царь.

**За тридцать земель, в тридесятом царстве, на са-**

**мом краю света** – сказочная формула, обозначающая сказочное (неопределенное) пространство, в значении очень далеко, за пределами «своей земли», в «ином царстве», где царствует Кощей Бессмертный.

В древней Руси слово «**земля**» обозначало территорию, государство. Выражение же «**за тридевять земель**» (т.е. три на девять) восходит к тому времени, когда на Руси наряду с десятиричной системой исчисления существовала и девятиричная. У славян число 9 воспринимается как утроенное число 3, имеет временное и пространственное значение. Часто фигурирует в фольклорных текстах.

**Золоченая карета, запряженная шестью белыми лошадьми** – атрибут волшебной сказки. **Белые лошади** – волшебные помощники царевны, обладающей даром колдовства. Лошадь белой масти – это солнечный символ света, жизни, победы. В сказке обычно карета запряжена шестью белыми лошадьми, т.к. **число 6** – магическое число, символ силы, величия.

**Иван** – самое распространенное имя на Руси. В переводе с иврита означает – «будет помилован». В славянские языки попало из греческого языка.

**Иван-дурак** – герой русских народных сказок, крестьянский сын, обычно младший, третий по счету, простодушный и добрый. В сказках с помощью волшебных средств (которые получает в награду за добрые дела) проходит все испытания, побеждает противника и в конце достигает славы и богатства.

**Иван-царевич** – герой волшебных сказок. Обычно младший сын, положительный персонаж. В начале сказки он или потерян родителями, или беден. Иван-царевич борется со злом, помогает обиженным и слабым. За добрые и смелые дела в конце сказки он или возвращает свой трон и царство, или возвращает невесту и получает в дар полцарства, волшебного коня и иные волшебные предметы.

**Избушка на курьих ножках с одним окошком, вокруг себя поворачивается** – сказочный атрибут, дом Бабы-Яги в виде деревянной избы, которая стоит на деревянных пнях, похожих на курьи ноги. Дом Бабы-Яги – это своеобразная неведомая граница между царством живых и царством мертвых, поэтому к опушке - к царству живых - избушка стоит задом, а к дремучему лесу - царству мертвых - передом. Чтобы в нее войти, надо знать заклинание и пройти через испытания.

**Избушка, стань к лесу задом, ко мне передом** - формула сказочного заклинания, известная герою, с помощью которой он обращается к избушке Бабы-Яги, чтобы войти в нее.

**Ищи меня за тридевять земель, в тридесятом царстве у Кощея Бессмертного** – (см. **За тридевять земель**)

**Каменный сундук** – атрибут волшебной сказки, принадлежащий Кощею Бессмертному, в нем хранится яйцо, в котором спрятана игла, - символ смерти Кощея, а сам сундук находится под дубом – символом жизни.

**Клубок** – волшебный предмет-помощник, который дарит герою сказки или старушка, или Баба-Яга. Он указывает путь и помогает в поисках.

**Когда помру, вы три ночи подряд приходите ко мне на могилу, приносите хлеба** – ритуал утоления голода покойника, чтобы душа его обрела покой и не вернулась привидением.

**Конь богатырский** – сказочный персонаж, волшебный помощник, которого герой сказки получает в награду за добрые дела. Конь по первому зову, как из-под земли, летит в дыму и пламени на помощь герою сказки, стремясь помочь преодолеть самые трудные испытания. У славян конь считался проводником в царство мертвых и потому был основным жертвенным животным.

**Конь бежит, земля дрожит, из ноздрей пламя пы-**

**шет, из ушей дым столбом валит...** – сказочная формула, символизирующая неожиданное, стремительное появление волшебного коня-помощника, который несется по первому зову на помощь герою мимо лесов, гор, пропастей с такой скоростью, что от его топота сотрясается земля.

**Кощей Бессмертный** – сверхъестественное существо, отрицательный персонаж волшебных сказок, злой колдун, хранитель подземного царства, часто выступает похитителем невест. Кощей – могущественный чародей, обладающий способностью превращения и познаниями в колдовстве. Смерть его спрятана в нескольких животных и вложенных друг в друга предметах. Чтобы его победить, надо достать яйцо, в котором находится игла – символ смерти Кощея, - и уничтожить ее.

**Красная девица** – постоянный персонаж волшебной сказки; нар.-поэтич. обращение

**Куда путь держишь?** – вопросительная формула: куда направляешься, куда идешь?

**Край света, где из-за синего моря восходит красное солнышко** – сказочная формула, обозначающая сказочное (неопределенное) пространство, т.е. очень далеко, за пределами «этого» царства, в «ином мире».

**Ложись спать с богом, утро вечера мудренее** – популярная сказочная формула. Такой совет дают волшебные помощники герою, которому предстоит решить трудную задачу. (См. **Утро вечера мудренее**)

**Маковка золотая** (устар.) – атрибут волшебной сказки: позолоченный купол, верхушка палатки, башни, признак богатства, роскоши.

**Мамки, няньки, собирайтесь, снаряжайтесь** – сказочная формула обращения царевны к своим кормилицам (мамкам – устар.), нянькам за помощью.

**Милости просим хлеба-соли откусать, заморских**

**вин отведасть** - сказочная формула; устаревшая форма приглашения гостей к столу. На Руси существовала традиция встречать гостей хлебом-солью. **Хлеб** символизирует благополучие, а **соль** защищает от враждебных сил и влияний. Угощение гостя хлебом-солью устанавливало дружбу между гостем и хозяином, а отказ от хлеба-соли расценивался как враждебный жест.

**Мой меч, твоя голова с плеч** – сказочная формула, поговорка со значением угрозы снести голову, тому, кто не повинуется и не выполнит приказа. Обычно такое условие ставит царь герою, когда дает ему заведомо трудное задание.

**Молочная река-кисельные берега** – символ сытости, благополучия. Кисель с молоком на Руси был одним из праздничных блюд, готовился он из овса, и его заливали молоком. В сказке «Гуси-лебеди» - это волшебная помощница, но помогает она девочке только тогда, когда девочка обращается к ней ласково, выполняет ее условие и благодарит ее.

**Муравьи ползучие** – волшебные помощники, к которым обращается царевна за помощью.

**Мышка** – волшебная помощница, которая помогает героям сказки в ответ на добрые дела («Гуси-лебеди»).

**На лазоревом платье – частые звезды** – наряд царевны в волшебных сказках: лазоревое (голубое) платье с вышитыми на нем звездами.

**На голове - месяц ясный** – атрибут волшебной сказки: корона в виде светлого, сверкающего месяца (луны) является украшением сказочной царевны.

**Несравненная Красота** (зд. имя собственное) – царевна, персонаж волшебной сказки, ради которой испытывали свою судьбу добрые молодцы.

**Не убивай меня, когда-нибудь пригожусь ...** – сказочная формула испытания героя. С такой просьбой о по-

шаде обращается к герою волшебный помощник, обещая помощь за услугу.

**Ни много ни мало времени прошло** – сказочная формула, условное обозначение сказочного (неопределенного) времени: неизвестно, сколько времени прошло.

**Ни одна птица не пролетала, ни один зверь не пробегал** – сказочная формула, с помощью которой герой убеждает преследователей в том, что никого не видел, и тем самым путает следы.

**Отпусти меня, что тебе нужно, все сделаю** – формула испытания. Обычно такое условие ставят волшебные помощники герою сказки.

**Палатка с золотой маковкой** – атрибут волшебной сказки. (см. **Маковка золотая**)

**Печь (печка)** – важный атрибут русской избы. Она таких размеров, что на ней можно не только готовить, но и лежать. В волшебных сказках печка стала неизбежным чудесным предметом: защитницей, хранительницей, помощницей. Но помогает она в том случае, когда главный герой заслуживает этого: делает добрые дела и выполняет ее условия, т.е. проходит испытания.

**Пировали три дня** – свадебный обряд обычно продолжался три дня: первый день пир был в доме жениха, второй день – в доме невесты, а на третий день все гости вновь возвращались в дом жениха.

**Плюнула в трех углах** – так Василиса Премудрая, обладающая познаниями в колдовстве, совершает магический ритуал превращения, оставляя три слюнки (часть себя), которые говорят ее голосом и помогают обхитрить морского царя. Сакральное число 3 указывает на то, что ритуал совершается трижды.

**Подводное царство** – это «иной», потусторонний мир волшебной сказки, недоступное простому смертному сказочное пространство, где правит морской царь. Выбрать-

ся оттуда герою сказки обычно помогает дочь морского царя - Василиса Премудрая, наделенная красотой, мудростью, способностью превращения и обладающая познаниями в колдовстве.

**Подносить чашу с медом** – ритуал угощения хмельным напитком из меда былинных витязей и сказочных рыцарей.

**Поклониться на все четыре стороны** – ритуал перед дальней дорогой в прощальную минуту или по возвращении в родной дом, родной край: поклониться четырем частям света, надеясь на поддержку и благословение.

**Послал гонцов во все концы** (устар.) – сказочная формула: послал посланников (зд. слуг) на поиски невесты (Василисы Премудрой).

**Припади ухом к сырой земле** – сказочная формула, то есть приложи ухо к земле и прислушайся, нет ли погони. (см. **Сырая земля**).

**Пчелы работающие** - волшебные помощники, к которым обращается царевна за помощью.

**Разговоры тут были коротки: веселым пирком да за свадебку** – финальная формула волшебной сказки со счастливым концом.

**Растет не по дням, а по часам** – поговорка: растет очень быстро, стремительно (сказочное время).

**Своя земля – свое государство; в волшебных сказках «иному, потустороннему» миру противопоставляется «своя земля», свой, живой мир.**

**Святая Русь** – название Руси в русском фольклоре и поэзии. Возникновение этого словосочетания связано с религиозной идеей о святости Руси как единственной хранительницы истинной христианской веры.

**Серая кукушка** – персонаж волшебной сказки, символ печали, горя, женского одиночества, разрушенной судьбы. В волшебной сказке царевна превращается в се-

рую кукушку и улетает в потусторонний мир (за тридевять земель), где ее должен искать Иван-царевич.

**Сивка-бурка, вещая каурка** – родовой конь-помощник, волшебная сила которого заключается в том, что он обитатель царства мертвых и появляется из потустороннего мира в дыму и пламени по первому зову героя. Именно этот конь воплощает в себе волшебную силу трех коней: **сивки** (сивого, то есть белого коня), **бурки** (бурого, то есть темно-коричневого коня) и **каурки** (каурового, то есть огненно-рыжего коня). Эти кони принадлежали отцу, деду и прадеду.

**Сивка-бурка бежит, земля дрожит, горы-долы хвостом застилает, пни-колоды промеж ног пускает** – сказочная формула: волшебный конь, обитатель потустороннего мира, по первому зову словно летит на помощь хозяину над горами, лесами, долами, пнями.

**Сиди на печи да ешь свои грибы** – поговорка, т.е. сиди да помалкивай.

**Слезами горю не поможешь** (поговорка) – совет тому, кто в горе, не печалиться, не опускать руки, а искать выход из положения.

**Слюнка** (слюна) – (см. **Плюнула в трех углах**)

**Сорок лет** – сакральное число, в сказках срок в 40 лет символизирует период испытания героя.

**Сорок лет, как пасу на этом месте – ни одна птица не пролетала, ни один зверь не пробежал** – сказочная формула, с помощью которой герой убеждает преследователей в том, что никого не видел, и тем самым путает следы.

**Старая ведьма** (бран.) – грубое обращение к Бабе-Яге или злой старухе.

**Стрела поднялась и улетела, сама не знает куда ...** – сказочная формула, используемая для обозначения неопределенного сказочного пространства.

**Стрелец-молодец** – положительный герой волшебной сказки, охотник, преданный своему царю. С помощью волшебного коня выполняет все задачи царя. В конце сказки находит свое счастье с Василисой-царевной.

**Сырая земля** (нар.-поэт.) – восходит к выражению «**Мать Сыра Земля**». Ее почитали, ей поклонялись. По народному убеждению, Мать Сыра земля могла вылечить от разных болезней, у нее просили защиты от злых людей, нечистой силы, ею клялись. Это заступница, она дает человеку силу и могущество, стоит только сказочному герою удариться о нее, поклониться ей.

**Тридешатое царство** – (см. **За тридевятъ земель...**)

**Три дня... Три ночи...** – число **3** – самое частотное сакральное число в русском фольклоре. Оно обладает волшебными свойствами и чаще всего фигурирует в предписаниях трижды совершать ритуал или магическое действие. Символизирует завершенность и полноту некоторой последовательности, имеющей начало, середину и конец. В христианскую религию число **3** вошло в виде триединства: отец-сын-святой дух.

**Ударилсь они о сырую землю и стали такими красными девицами, что ни вздумать, ни взгадать, ни пером описать** – в волшебной сказке магический обряд превращения голубиц в женщин.

**Утро вечера мудренее** – поговорка, которая имеет широкое распространение в русских народных сказках: совет отложить решение дела до утра, поскольку на свежую голову легче решить задачу. В волшебных сказках такие задачи вместо Ивана-царевича решает героиня, наделенная способностью превращения и обладающая познаниями в колдовстве (Марья Моревна, Василиса Прекрасная...).

**Хлеб, изукрашенный разными узорами** – атрибут волшебной сказки, праздничный хлеб, символ жизни. С

хлебом на Руси идут на сватовство, крестины, новоселье. Хлебом благословляют к венцу и встречают молодых.

**Царевна-лягушка, или Василиса Премудрая** – персонаж волшебной сказки. Превращена Кощею Бессмертным в лягушку за отказ выйти за него замуж и потому вынуждена жить на болоте. Обладает познаниями в колдовстве и способностью превращения, в силу чего творит чудеса и помогает Ивану-царевичу выполнить царские приказы. В конце сказки со смертью Кощея колдовство снимается, и лягушка превращается в Василису Премудрую.

**Царь морской** – персонаж волшебной сказки, отрицательный герой, представитель темных сил, иного мира. Обладает познаниями в колдовстве.

**Частокол высокий и на каждой спице по голове** – сказочная формула: в волшебных сказках обычно дворец морского царя, где живут девы-птицы, окружал частокол (забор), на котором были вывешены черепа молодцев, не прошедших испытания

**Чаша с медом** – атрибут волшебной сказки. Обычно царевна совершала ритуал угощения гостей любимым хмельным медовым напитком былинных героев и сказочных витязей.

**... что и в сказке не расскажешь** – поговорка: настолько хорошо, что невозможно передать словами

**... что ни вздумать, ни взгадать, ни пером описать** – поговорка: настолько красиво, что невозможно передать словами

**Это не беда, беда впереди будет** – сказочная формула, которая предвещает, что главному герою в поисках счастья придется пройти через ряд испытаний, но самое большое испытание ждет его тогда, когда он захочет вернуться в Святую Русь из «иного мира». В этом обычно герою помогают волшебные помощники (Василиса Прему-

драя, конь богатырский...) и волшебные предметы.

**Это моя лягушонка в коробчонке скачет** – сказочная формула, предвосхищающая магическое превращение лягушки в Василису Прекрасную.

**Яблоня** – волшебная помощница, но помогает она только тому, кто делает добрые дела («Гуси-лебеди»). Яблоня – это символ плодородия, вечной счастливой жизни, красоты, удачи. Обычно злой и коварный герой сказки недостоин счастья, а потому не может добраться до волшебного яблока и сорвать его.

**ЛЕКСИЧЕСКИЙ  
КОММЕНТАРИЙ**

*А его и след простыл (фраз.)* – исчез  
*А тут (разг.)* – а в это время  
*Баба (ист.)* – жена крестьянина  
*Бабушка-задворенка* – старая дворовая при крепостном праве, живущая в избе, расположенной в конце барского двора  
*Батюшка* – нар.-поэтич. обращение к отцу; уменьш. от: *батя* (отец)  
*Без моего ведома (разг.)* – без моего позволения, разрешения  
*Биться в окна (разг.)* – стучать в окна  
*Богатырь (м. р.; ист.)* – герой, всемогущий  
*Боярин (ист.)* – представитель высшего слоя феодального общества на Руси в 10-17 веках  
*Боярский двор* – двор боярина  
*Бросилась догонять (разг.)* – побежала догонять (начало действия)  
*Ваше царское величество* – уважительно-почтительное обращение к царю.  
*В клочки разорвать (фраз.)* – разорвать на части  
*Верста (ист.)* – мера длины на Руси, равная нынешним 1 066,8 метрам  
*Вечер наступил* – вечер настал  
*Возьми замуж (разг.)* – женись  
*Волосы дыбом (простор.)* – зд.: волосы непричесаны  
*Всем на диво (простор.)* – всем на удивление  
*Высокий дуб* – постоянный народно-поэтический эпитет  
*Гей вы, слуги мои верные!* – обращение, призыв царевны к своим слугам.  
*Гонец (устар.)* – человек, посылаемый куда-либо со срочным известием (посланец)  
*Горе узнаешь (простор.)* – испытает горе  
*Голову повесил (фраз.)* – загрустил  
*Да не тут-то было (разг.)* – вышло не так, как хотелось; не

так, как предполагали  
*Девушка (разг.)* – девушка  
*Делать нечего (простор.)* – нет другого выхода  
*Диву дались (простор.)* – удивились  
*Добрый молодец* – нар.-поэт. обращение  
*Дозволь (устар.)* – позволь, разреши  
*Досыта наелся (разг.)* – хорошо поел  
*Дурацкое орет (простор.)* – глупости говорит  
*Дурная слава (разг.)* – плохая молва, плохое мнение  
*Заговаривать* – заговорить (устар., кого? от чего?) – зд.  
защитить с помощью колдовства (заговора)  
*Залился горькими слезами* – сильно заплакал  
*Замуж не пойду (простор.)* – не выйду замуж  
*Засевайте! (простор.)* – сейте! – повел. накл. от: сеять-  
засевать  
*Заснуть крепким сном (фраз.)* – заснуть так крепко, что  
ничего не слышать, не чувствовать  
*Зачем пожаловал (разг.)* – зачем пришел?  
*Злато-серебро (устар.)* – признак богатства: золото и  
серебро  
*Золотое весло* – нар.-поэт. эпитет  
*Избушка* – уменьш.от: изба – крестьянский жилой  
деревянный дом  
*Как ладонь гладко (сравн.)* – ровная, гладкая  
поверхность  
*Какого бы роду он ни был (разг.)* – кем бы ни был он по  
происхождению  
*Как огонь горит/светится (сравн.)* – ярко светит.  
*Как огонь пролетел (сравн.)* – промчался, проскакал  
быстро, стремительно.  
*Как свой глаз бережет (сравн.)* – бережет, стережет  
бдительно. Глаз – всевидящее око, символ бдительности  
*Кисель (м.р.)* – исконно русское деревенское блюдо. На  
Руси были распространены овсяные, ржаные, пшеничные

кисели

*Кликнул клич (устар.)* – обратиться с призывом, созвать

*Князь (ист.)* – высший представитель класса феодалов, почетный титул, передававшийся по наследству в некоторых дворянских родах

*Княжеский двор* – поместье князя

*Колода* – упавшее дерево; бревно

*Красна девица (устар.)* – постоянный эпитет сказок, народных песен: красивая, прекрасная; ласковое обращение к героине сказки

*Красное солнышко* – устаревший народно-поэтический эпитет, в значении ясное, яркое солнышко

*Крыльцо* – пристройка при входе в дом в виде площадки с лестницей. *Крылечко* – уменьш. от: *крыльцо*

*Куда путь держишь? (разг.)* – куда идешь, куда направился?

*Купец (ист.)* – торговец

*Купеческий двор* – двор купца

*Лавочка (разг.)* – длинная скамья, лавка

*Ладно (разг.)* – хорошо

*Ладоши (простор.)* – ладони

*Лапти (устар.)* – плетеная обувь из лыка (внутренняя часть коры молодой липы) или бересты (верхняя часть коры березы), до середины 19 века – основной вид крестьянской обуви

*Люди добрые* – нар.-поэт., вежливое обращение к народу

*Людская (ист.)* – помещение, предназначенное для дворни, слуг в барском доме

*Месяц ясный* – постоянный нар.-поэтич. эпитет, в значении светлой, сияющей луны.

*Маковка золотая* – позолоченный купол

*Матушка* – нар.-поэт. обращение, уменьш. от: мать

*Молодые (разг.)* – зд. молодожены

*Набрал грибов (разг.)* – собрал грибы  
*Надо ухитриться (простор.)* – надо обмануть, схитрить  
*Наелся досыта (разг.)* – утолил голод  
*На заре (разг.)* – утром рано  
*Наказ (разг.)* – совет  
*Наниматься в работницы (к кому?) (разг.)* – начать у кого-то работать  
*Напала жажда (простор.; разг.)* – очень захотел пить  
*На радостях (разг.)* – от радости  
*Народ так и ахнул (простор.)* – удивился, от удивления воскликнул  
*Народу видимо-невидимо (разг.)* – толпа народу; много народу  
*Нарумяненные (разг.)* – зд. с ярко окрашенными щеками  
*Не весел (разг.)* – печальный, грустный  
*Не мог глаз отвести (разг.)* – не мог насмотреться  
*Не печалься* – не грусти  
*Ни жива ни мертва (фраз.)* – сильно испуганная  
*Ни с чем вернулись (фраз.)* – без ничего, пустые  
*Обозлился (простор.)* – разозлился  
*Окошко* – уменьш. от: окно  
*Откуда ни возьмись (разг.)* – неожиданно, вдруг  
*Отогнать прочь (разг.)* – выгнать  
*Перстень (м.р.)* – кольцо с драгоценным камнем; атрибут волшебной сказки  
*Перстня как нет (разг.)* – перстень невозможно найти; перстня нигде не видно  
*Пир (устар.)* – званый обед  
*Плясать (разг.)* – танцевать  
*Побежал во всю прыть (фраз.)* – очень быстро, стремительно побежал  
*Погодите (простор.)* – подождите  
*Подвенечное платье (устар.)* – свадебное платье в день

венчания

*Поднес в дар (устар.)* – подарил

*Поехал восвояси (простор.)* – уехал обратно ни с чем

*Пожаловать чин (устар.)* – повысить в должности

*Попытать счастья (разг.)* – попробовать

*Посадить в печь (разг.)* – поставить тесто в печь на выпечку

*Посланные (устар., простор.)* – гонцы, люди, посылаемые куда-нибудь со срочным известием

*Пошли по домам (разг.)* – каждый пошел к себе домой

*Поутру (разг.)* – утром рано

*Предаст смерти* – убьет

*Приложила печать (фраз.)* – отметила

*Принимать дары (устар.)* – принимать подарки

*Припасы (разг.)* – запасы

*Пробудитесь (простор.)* – просыпайтесь

*Промеж* – кого? чего? (простор.) – предлог родительного падежа, между кем? между чем?

*Просвира (церк.)* – церковные хлебцы для православных

*Просвирня (церк.)* – женщина, которая печет просвиры

*Простые люди* – небогатые, трудовой народ

*Пряник* – сладкое печенье на меду

*Пуще прежнего (разг.)* – еще сильнее

*Пыль столбом (разг.)* – поднялась пыль

*Разгневаться (разг.)* – разозлиться

*Разговоры были коротки (разг.)* – говорили, рассуждали недолго

*Разодетый (разг.)* – нарядно одетый

*Речка, матушка* – нар.-поэт. обращение

*Родной (батюшка)* – постоянный нар.-поэт. эпитет

*Рубашка, изукрашенная золотом-серебром (нар.-поэт.)* – вышитая искусно, золотыми и серебряными нитками

*Руки белые* – постоянный нар. – поэтич. эпитет: нежные руки

*Рукодельница* – мастерица вышивать, шить (рукоделие – вид ручного труда)  
*Сахарные уста* – постоянный нар.-поэт. эпитет: красивые, сладкие губы  
*Сердце так и защемило (разг.)* – затревожилась, заволновалась  
*Серебряная лодочка* – постоянный нар.-поэтич. эпитет, характерный для языка волшебной сказки  
*Серебряные яблочки* – постоянный нар.-поэтич. эпитет, характерный для языка волшебной сказки  
*Синее море* – постоянный эпитет, характерный для языка волшебной сказки.  
*След простыл (разг.)* – исчез  
*Слезами обливаться (разг.)* – сильно плакать  
*Служба* – работа  
*Сослужить службу (устар.)* – выполнить работу  
*С разлету (разг.)* – на большой скорости, с одного раза  
*Стал как вкопанный (простор.)* – стоял неподвижно  
*Старая ведьма (разг., бран.)* – грубое обращение к злой старухе  
*Старая хрычовка (простор., бран.)* – грубое обращение к злой старухе  
*Студеная вода (нар.-поэт.)* – очень холодная, ледяная вода  
*Стук да гром* – шум  
*Ступай (простор.; повел. накл.)* – иди  
*Суженый (устар.)* – жених  
*Сходи за меня (разг.)* – походи вместо меня  
*Сыграть свадьбу (простор.)* – устроить свадьбу  
*Тем временем* – а в это время  
*Терем (ист.)* – в Древней Руси верхний жилой ярус богатых хором или палат.  
*Тряпица (разг.)* – тряпка  
*Ударить в ладоши (разг.)* – хлопать

*Унесли на крыльях* – похитили, украли  
*Ходить по грибы (разг.)* – собирать грибы  
*Царский двор (истор.)* – первоначальное название  
царской резиденции  
*Чадо (устар.)* – дитя, ребенок  
*Частокол (устар.)* – забор из тесно составленных кольев  
*Чаша с медом* – чаша с хмельным напитком из меда.  
*Черная изба (ист.)* – изба крестьян, которая топилась  
по-черному, то есть печью без дымохода, а дым выходил  
или в дверь, или в специальное отверстие в стене или на  
крыше  
*Чисто-начисто (разг.)* – очень чисто  
*Чистое поле* – постыдный нар.-поэтич. эпитет

**СЛОВАРЬ**

Баба დედაკაცი  
 Беглец გაქცეული, გაპარული  
 Беда განსაცდელი, უბედურება  
 Бежать, побежать (куда?) გაქცევა  
 Берег ნაპირი  
 Беречь – сберечь (кого? что?; для кого? для чего?) აქ:  
 გაფრთხილება  
 Бить – побить (кого? чем?) ცემა  
 Биться (во что?) აქ: ხეთქება  
 Благодарить – поблагодарить (кого? за что?) მაღლობის  
 თქმა  
 Благословлять – благословить (кого? что?) დალოცვა  
 Болсто ჭაობი  
 Большуший უზარმაზარი, უშველებელი  
 Борзой აქ: ბედაური; სწრაფი  
 Борода ნვერი  
 Бояться (кого? чего? за кого? за что?) შიში  
 Брать, взять (кого? что?) აღება, აყვანა  
 Бросать – бросить (кого? что? куда?) გადაგდება  
 Бросаться – броситься (на кого? на что? что (с)делать) აქ:  
 მივარდნა  
 Брызгать, забрызгать (кого? что? чем?) შეშხეფება  
 Вдруг უეცრად, მოულოდნელად  
 Ведьма ალქაჯი  
 Велеть – повелеть (кому? + инф.) აქ: ბრძანება  
 Венчать – обвенчать (кого? с кем?) ჯვრისწერა  
 Веревка თოკი  
 Веретено თითისტარი  
 Верный ერთგული  
 Вертеться – завертеться ტრიალი, ბრუნვა  
 Веселиться – повеселиться (где? с кем?) მხიარულობა  
 Весло ნიჩაბი  
 Вести – привести (кого? куда? к кому? к чему?) აქ:  
 მიყვანა

Ветка ტოტი  
Вечно მუდამ, მარად  
Взвиваться – взвиться (как?) მაღლა აფრენა  
Взглянуть (на кого? на что?) შეხედვა  
Взмахивать – взмахнуть (чем?) მოქნევა, აქნევა  
Видно (зд. наверное) აქ: ეტყობა  
Вина ბრალი, დანაშაული  
Виноватый დამნაშავე  
Влезать – влезть (куда? во что? на что?) აძრომა  
Возвращаться - вернуться (откуда? куда?) დაბრუნება  
Воительница მეომარი ქალი  
Вокруг (кого? чего?) გარშემო  
Волна ტალღა  
Воск ცვილი  
Вслед (за кем? за чем?) კვალდაკვალ  
Вспоминать – вспомнить (о ком? о чем?) გახსენება  
Встречаться – встретиться (где? с кем? с чем? кому?)  
შეხვედრა  
Всходить – взойти (куда?) აქ: ამოსვლა (მზის)  
Входить – войти (куда?) შესვლა  
Выбегать – выбежать (откуда?) გამოვარდნა  
Выбирать – выбрать (кого? что?) არჩევა  
Выворачивать – выворотить (что?) ამოგდება, ამოძრობა  
Выламывать – выломать (что?) ამოტეხა  
Вылезать – вылезти (откуда?) ამოძრომა  
Вылетать – вылететь (откуда?) გამოფრენა  
Выливать – вылить (что? куда?откуда?) გადასხმა  
Вырывать – вырвать (кого? что? у кого?) ამოღება,  
ამოძრობა  
Выскакивать – выскочить (откуда?) ამოხტომა  
Высокий მაღალი  
Высоко მაღლა  
Высыпаться – выспаться გამოძინება  
Вытаскивать – вытащить (кого? что? откуда?) გამოტანა,

გამოთრევა

Выть – завывать ყმუილი

Выходить – выйти (куда? откуда?) გამოსვლა

Галка ჭკა

Гибнуть – погибнуть (от чего?) დაღუპვა

Гикать – гикнуть ყიჟინის დაცემა

Гладить – погладить (кого? что?) ხელის გადასმა, მოფერება

Гладкий გლუვი

Глубокий ღრმა

Глупый სულელი

Гнаться – погнаться (за кем? за чем?) დადევენება

Гневаться – разгневаться ( разг. на кого? на что?) რისხვა

Гоготать – загоготать ყიყინი

Годиться – пригодиться (кому? в чем?) გამოდგომა

Голос ხმა

Голубка მტრედი (მდედრ.) (მოფერებითი)

Гонец მაცნე, შიკრიკი

Горе მწუხარება

Горький მწარე, ცხარე

Горько მწარედ

Горячий ცხელი

Готовить – приготовить (кому? что?) მზადება, მომზადება,

დამზადება

Греться – погреться (где?) თბობა

Гриб სოკო

Гром გრგვინვა, ჭექა-ქუხილი

Громкий ხმამაღალი

Грубый უხეში

Грустить – загрустить (о ком? о чем?) დაღონება

Гусь (м.р.) ბატი

Давать – отдавать (кого? что? кому?) მოცემა

Дальний შორი, შორეული

Дальше უფრო შორს

Дар ძღვენი

Дарить – подарить (кому? кого? что?) ჩუქება  
 Двор ეზო  
 Дворец სასახლე  
 Держать – подержать (кого? что? за что?) დაჭერა,  
 დაკავება  
 Длина სიგრძე  
 Дно ფსკერი  
 Добрый კეთილი  
 Добывать – добыть (что?) შოვნა  
 Догадлив -а, -ы (кр. прил.) მიმხვედრია  
 Догадываться – догадаться (о чем ) მიხვედრა  
 Догонять - догнать (кого? что?) დანევა  
 Дождаться - дожждаться (кого? чего?) მოცდა, ლოდინი  
 Докладывать – доложить (кому? о ком? о чем?)  
 მოხსენება  
 Долго დიდი ხნის განმავლობაში  
 Досадно საწყენი, დასანანი  
 Доскакивать - доскочить (до кого? до чего?) აქ: მიჭენება  
 Доставать – достать 1. (кого? что? откуда?); 2. (до кого?  
 до чего?) ამოღება; მინვდომა  
 Дрожать – задрожать (от чего?) თრთოლა, კანკალი  
 Дуб მუხა  
 Дубовый მუხის  
 Дурацкий სულელური  
 Дым კვამლი  
 Дыра ხვრელი  
 Дышать – подышать (чем?) სუნთქვა  
 Еле ძლივს  
 Есть - съесть (кого? что?) ჭამა  
 Жажда წყურვილი  
 Жалеть – пожалеть (кого? о чем?) შებრალება,  
 შეცოდება; დანანება  
 Жарить - зажарить (кого? что?) შეწვა, მოხრაკვა,  
 მოხალვა

Жаркий ცხელი  
 Ждать – подождать (кого? что?) ლოდინი, ცდა  
 Женить – поженить (кого? на ком?) ცოლის შერთვა,  
 დაქორწინება  
 Жечь - сжечь (кого? что?) წვა, დაწვა  
 Живой ცოცხალი  
 Забывать – забыть (о ком? о чем?) დავიწყება  
 Завтрашний ხვალინდელი  
 Завязывать - завязать (что? кому?) შეკვრა, განასკვა,  
 გაკვანძვა  
 Заговаривать – заговорить (кого?) აქ: შელოცვა,  
 გამოლოცვა  
 Задавать – задать (кому? что?) აქ: დავალება (დავალების  
 მიცემა)  
 Задача ამოცანა  
 Задумываться – задуматься ( над чем?) დაფიქრება  
 Закусывать – закусить (чем?) წახემსება  
 Залезать - залезть (куда? ) აძრომა, შეძრომა  
 Заменять - заменить (кого? что? кем? чем?) შეცვლა  
 Замешивать – замесить (что?) მოზელა, აზელა; გარევა  
 Заниматься - заняться (чем?) აქ: კეთება, საქმიანობა  
 Запирать – запереть (кого? что? где?) დაკეტვა, ჩაკეტვა  
 Запрягать – запрячь (кого? чем?) შებმა  
 Запряженный შებმული  
 Заря აისი, განთიადი  
 Заслонять - заслонить (кого? что? чем?) ჩამოფარება,  
 აფარება  
 Заставлять – заставить (кого? что (с)делать?) დაძალება  
 Застилать – застлать (что? чем?) დაგება, მოფენა,  
 გადაფარება  
 Засыпать – заснуть (где?) დაძინება  
 Захватывать – захватить ( кого? что?) აქ: გატაცება;  
 დაპყრობა  
 Звать – позвать (кого?) დაძახება

Звезда ვარსკვლავი  
Зверь (მ.რ.) მხეცი, ნადირი  
Земля დედამიწა, მიწა  
Злиться – обзлиться (на кого? на что?) გაბრაზება  
Золоченый მოოქროვილი, ოქროფერილი  
Игла ნემსი  
Играть – поиграть (во что; с кем) თამაში  
Изба ქობი  
Искать – найти (кого? что?) პოვნა  
Искать – поискать (кого? что? где?) ძებნა, ძიება  
Исполнять - исполнить (что?) შესრულება  
Каменный ქვის  
Камень (მ.რ.) ქვა  
Карета ეტლი  
Катиться – покатиться (куда?) აქ: გორვა  
Каша ფაფა  
Кидаться – кинуться (на кого? на что?) მივარდნა  
Кипяток მდუღარე  
Кланяться – поклониться (кому? чему?) თავის დაკვრა,  
მისალმება,  
Клевать – поклевать (что?) აქ: კენკვა  
Клич (устар.) ძახილი, დაძახება  
Клок აქ: ბლუჯა  
Клубок გორგალი  
Князь (მ.რ.) თავადი  
Кожа კანი, ტყავი  
Колдунья ჯადოქარი  
Кольцо ბეჭედი  
Конец დასასრული  
Конский ცხენის  
Конь (მ.რ.) ცხენი, რაში  
Копыто ჩლიქი  
Корень (მ.რ.) ძირი, ფესვი  
Кормить - накормить (кого? чем?) ჭმევა

Корона გვირგვინი  
 Кость (ж.р.) ძვალი  
 Котел ჩამოსაკიდი ქვაბი  
 Край ნაპირი  
 Крепкий აქ: მაგარი  
 Кричать – крикнуть; закричать (на кого?) ყვირილი  
 Кругом გარშემო, ირგვლივ  
 Кружиться – закружиться ტრიალი, ბრუნვა  
 Крыло ფრთა  
 Кудри კულუღი, ხვეული თმა  
 Кукушка გუგუღი  
 Купаться - выкупаться (где? в чем?) ბანაობა, დაბანა  
 Купец ვაჭარი  
 Купеческий ვაჭრის, ვაჭრული  
 Куст ბუჩქი  
 Ладонь (ж.р.) ხელისგული  
 Лаять – залаять (на кого? на что?) ყეფა  
 Лебедь (м.р.) გედი  
 Лезть – полезть (куда?) ძვრომა  
 Ленъ (ж.р.) სიზარმაცე  
 Лепить – слепить (кого? что?) ძვრნვა  
 Лес ტყე  
 Лесной ტყის  
 Лететь – полететь (куда? на чем?) ფრენა, გაფრენა  
 Лист ფურცელი  
 Лишь бы ოღონდ, ოღონდაც  
 Лоб შუბლი  
 Лодка ნავი  
 Ложиться – лечь (куда? + инф.) დანოლა  
 Ломать – сломать (кого? что?) მტვრევა, მსხვრევა  
 Луг მდელო  
 Лучше უკეთ, უკეთესად, უმჯობესად  
 Лучший უკეთესი, უმჯობესი  
 Любимый საყვარელი

Любоваться - полюбоваться (на кого? на что? кем?  
 чем?) მზერით დატკობა  
 Любой ყოველგვარი, ყოველნაირი, ნებისმიერი  
 Лягушачий ბაყაყის  
 Лягушка ბაყაყი  
 Мать დედა  
 Махать – махнуть (чем?) ქნევა  
 Мед თაფლი  
 Медведь (მ.რ.) დათვი  
 Между (кем? чем?) შორის, შუა  
 Мертвый მკვდარი  
 Месяц (луна) მთვარე  
 Милый საყვარელი, სასიამოვნო  
 Мимо (кого? чего?) გვერდის ავლით  
 Младший უმცროსი  
 Могила საფლავი  
 Могучий მძლავრი, ძლიერი  
 Молва ხმა, ხმები - (ამბავი)  
 Молвить – промолвить (что?) თქმა  
 Молотить – обмолотить (что?) დაცეხვა  
 Молочный რძის, რძიანი  
 Мочить - намочить (что?) დასველება  
 Мудрый ბრძენი  
 Мужик გლეხი  
 Мыть - вымыть (кого? что?) დაბანა  
 Мышь (ж.р.) თაგვი  
 Мягкий რბილი  
 Набирать – набрать (что? чего? во что?) აქ: შეგროვება  
 Навеки სამუდამოდ, სამარადისოდ  
 Награждать – наградить (кого? чем?) დაჯილდოვება  
 Наедаться - наесться (чего?) დანაყრება  
 Наездник მხედარი, მოჯირითე  
 Налетать - налететь (на кого? на что?) აქ: დაფრენა  
 (დააფრინდა)

Напиться (чего?) დალევა, დათრობა  
 Напрасно ამოდ, ფუჭად  
 Наставать – настать დადგომა  
 Невдалеке შორიასლო  
 Невеста პატარძალი  
 Невестка რძალი  
 Недалеко მახლობლად, ახლო  
 Нелегко ძნელად  
 Несравненный შეუდარებელი  
 Нести – понести (кого? что? кому?) წაღება, წაყვანა  
 Несчастный უბედური  
 Несчастье უბედურება  
 Нищий ღარიბი, ღატაკი  
 Ноздря ნესტო  
 Носить – поносить (что?) ტარება  
 Нырять – нырнуть (куда? во что?) ყვინთვა, ყურყუმალაობა  
 Обвариваться – обвариться (чем?) დადუღვრა  
 Обвязывать – обвязать (кого? что? чем?) შემოხვევა,  
 შემოჭერა, შეხვევა  
 Обижаться - обидеться (на кого? на что?) წყენა  
 Обливаться – облиться (чем?) აქ: დაღვრა (ცრემლად)  
 Обмолачивать – обмолотить (что?) ლენვა, გალენვა  
 Оболочка გარსი  
 Обходить – обойти (кого? что?) შემოვლა  
 Овес შვრია  
 Огонь (м.р.) ცეცხლი  
 Одеваться – одеться (во что?) ჩაცმა  
 Озеро ტბა  
 Оказываться – оказаться (где?) აღმოჩენა  
 Окошко (уменьш. от: окно) პატარა ფანჯარა  
 Опрокидывать – опрокинуть (что? куда?) გადაბრუნება,  
 გადაყირავება  
 Опускать – опустить (кого? что? куда? во что?) დაშვება,  
 ჩაშვება

Опять ისევ  
 Орать – заорать (простор.) ( на кого?) ღრიალი, ყვირილი,  
 ბლავილი  
 Освещать - осветить (что?) განათება  
 Осматриваться – осмотреться მიმოხედვა  
 Остальной დანარჩენი  
 Острый ბასრი  
 Отдавать – отдать (кому? кого? что?) მიცემა  
 Отец მამა  
 Отзываться - отозваться ( на что? о ком? о чем?)  
 გამობმარება  
 Отправляться – отправиться (куда?) გამგზავრება  
 Отсылать – отослать (кого? что? куда?) გაგზავნა  
 Охота ნადირობა  
 Охотиться – поохотиться (где? на кого?) ნადირობა  
 Очередь (ж.р.) რიგი  
 Падать – упасть (куда?) დავარდნა, დაცემა  
 Палатка კარავი  
 Пастух მწყემსი  
 Пень (м.р.) კუნძი  
 Перед (кем/чем?) წინ, წინაშე  
 Перо ფრთა, კალამი  
 Перстень (м.р.) ბეჭედი  
 Песок ქვიშა  
 Печалиться – опечалиться დანალვლიანება  
 Печаль (ж.р.) ნალველი  
 Печать (ж.р.) ბეჭედი  
 Печь – испечь (что? в чем?) გამოცხობა  
 Печь (ж.р.) ღუმელი  
 Пешком ფეხით  
 Пир (устар.) ნადიმი  
 Пировать (где? с кем?) ნადიმი (ნადიმობს)  
 Пирожок ღვეზელი  
 Плакать – заплакать (отчего?) ტირილი

Пламя ცეცხლი, ალი  
 Платок თავშალი, თავსაფარი  
 Плевать – плюнуть (куда? во что? в кого?) დაფურთხება, გადაფურთხება  
 Плескаться – поплескаться (где? в чем?) შხაპუნი, თქაფუნი, ტლაშუნი  
 Плести – сплести (что?) ნენა  
 Плечо მხარი  
 Плыть – поплыть (куда; по чему? в/на чем?) ცურვა  
 Плясать – сплясать (что? с кем?) ცეკვა  
 Поворачиваться – повернуться (к кому? к чему? вокруг кого/чего?) შემობრუნება  
 Погоня დადევნება, გამოდევნება  
 Подавать – подать (кому? что?) მირთმევა  
 Подвенечный საქორნილო  
 Подводный წყალქვეშა  
 Подкрадываться – подкрасься (к кому? к чему?) მიპარვა  
 Подлетать – подлететь (к кому? к чему? - зд.: подъехать на большой скорости) მოფრენა, მოვარდნა  
 Подниматься – подняться (куда? на что?) ადგომა, ასვლა  
 Подносить – поднести (кому? что?) მიტანა  
 Подплывать – подплыть (к кому? к чему?) მიცურვა  
 Подряд ზედიზედ  
 Подхватывать – подхватить (кого? что?) დაჭერა  
 Подъезжать – подъехать (к кому? к чему?) მისვლა  
 Позволять – позволить (кому? что (с)делать?) ნების დართვა  
 Поить – напоить (кого? чем?) დალევინება  
 Показывать – показать (кого? что? кому?) ჩვენება  
 Показываться – показаться (кому?) გამოჩენა  
 Поле მიწდორი, ველი  
 Ползти – поползти (куда?) ცოცვა, ხობვა, ჩოჩვა  
 Полночь (ж.р.) შუალამე

Попадать – попасть (кому? во что?) მოხვედრა  
 Попадаться – попасться (навстречу кому?) მოხვედრა  
 Поперек (чего?) გარდი-გარდმო  
 Посеян (кр. прич.) დათესილია  
 Последний ბოლო, უკანასკნელი  
 Посреди (чего?) შუა, შუაგულში, შორის  
 Постель (ж.р.) საწოლი  
 Посылать – послать (кого? куда? кому?) გაგზავნა  
 Появляться – появиться (где?) გამოჩენა  
 Праздник დღესასწაული  
 Превращать – превратить (кого/ что? в кого/во что?)  
 გარდაქცევა, გარდაქმნა  
 Превращаться – превратиться (в кого? во что?) ქცევა  
 Предчувствовать (что?) წინათგრძნობა  
 Прибегать – прибежать (куда; к кому? к чему?) აქ:  
 მორბენა  
 Привыкать – привыкнуть (к кому? к чему) მიჩვევა  
 Приказывать – приказать (кому? + что (с)делать)  
 ბრძანება  
 Прикладывать – приложить (что? к чему?) მიდება  
 Прикрывать – прикрыть (кого? что? чем?) დახურვა;  
 მიფარება  
 Приносить – принести (кому? что? ) მოტანა  
 Припадать – припасть (к кому? к чему?) გართხმა  
 Приплывать – приплыть (к кому? к чему? куда?)  
 მიცურვა  
 Приходить – прийти (куда? к кому? к чему?) მოსვლა  
 Прогонять – прогнать (кого? откуда?) გაგდება  
 Пролетать – пролететь (мимо кого/чего? над кем/чем?)  
 გაფრენა  
 Просвира სეფისკვერი  
 Простой უბრალო, მარტივი  
 Просыпаться – проснуться (где?) გაღვიძება  
 Просьба თხოვნა

Прощать – простить (кого? за что?) პატიება  
 Прощаться – попрощаться (с кем?) დამშვიდობება  
 Прыгать – прыгнуть (куда? откуда?) გადმოხტომა  
 Прямо პირდაპირ  
 Прясть – напрясть (что?) რთვა  
 Прятать – спрятать (кого? что? куда?) დამალვა  
 Прятаться – спрятаться (куда? где? у кого? от кого/чего?  
 за кого/за что?) დამალვა  
 Пугаться – испугаться (кого? чего?) შემინება,  
 დაფრთხოვა  
 Пустить – отпустить (кого? что? куда?) გაშვება  
 Путь (მ.რ.) გზა  
 Пшеница ხორბალი  
 Пшеничный ხორბლის  
 Пытаться – попытаться (что (с)делать?) ცდა  
 Равнять – сравнять (что ? с чем?) აქ: გადასწორება,  
 გასწორება (მაგ. მიწის)  
 Радоваться – обрадоваться (кому? чему?) გახარება  
 Радостный სასიხარულო, მხიარული  
 Радость (ж.р.) სიხარული  
 Разбиваться – разбиться (обо что?) გატყდომა; მიხეთქება  
 Разбрасывать – разбросить (что? где?) მიმოფანტვა  
 Разворачивать – развернуть (что? где?) გაშლა, გახსნა  
 Развязывать – развязать (что? кому?) გახსნა  
 Разгонять – разогнать (кого? что?) აქ: გაქანება  
 Разламывать – разломать (что?) გატეხა  
 Разлетаться – разлететься (куда?) (в разные стороны) აქ:  
 გარფენა (სხვადასხვა მიმართულებით)  
 Разрывать – разорвать (кого? что? на что?) განყვეტა,  
 გახევა  
 Разыскивать – разыскать (кого? где?) ძებნა, მოძებნა  
 Рак კიბო  
 Растить – вырастить (где?) გაზრდა  
 Рачесывать – расчесать (что?) დავარცხნა

Река მდინარე  
 Речь (ж.р.) მეტყველება  
 Ржаной ჭვავის  
 Ров თხრილი  
 Ровнять – выровнять (что? чем?) გასწორება  
 Род გვარი, მოდგმა, სქესი  
 Родной აქ: ღვიძლი  
 Рожать – родить (кого? что?) დაბადება, შობა  
 Ронять – выронить; обронить (что? где?) აქ: ხელიდან  
 გავარდნა, დაგდება  
 Рожь (ж.р.) ჭვავი  
 Рубашка პერანგი  
 Ругать – обругать (кого? за что?) გინება, ლანძღვა,  
 თათხვა  
 Рукав სახელო  
 Рукодельница მოხელსაქმე (ქალი)  
 Садиться - сесть (куда? на кого? на что?) დაჯდომა  
 Садовый ბაღის  
 Сажа ჭვარტლი  
 Сажать – посадить (кого? что? куда?) დასმა  
 Сбрасывать – сбросить (кого? что? откуда?) ჩამოგდება  
 Свадьба ქორწილი  
 Сверху ზემოდან  
 Свистеть – свистнуть სტვენა-დასტვენა  
 Связывать - связать (кого? что? кому?) აქ: შეკვრა  
 Святой წმინდანი  
 Селезень (м.р.) იხვი (მამრ.)  
 Сено თივა  
 Сердиться – рассердиться (на кого? на что?) გაბრაზება  
 Серебряный ვერცხლის  
 Середина შუაგული  
 Серый რუხი  
 Сеять – посеять (что? где?) თესვა  
 Синица წინკანა  
 Скакать – поскакать (куда?) აქ: ჭენება  
 Скирда ზვინი  
 Слава დიდება

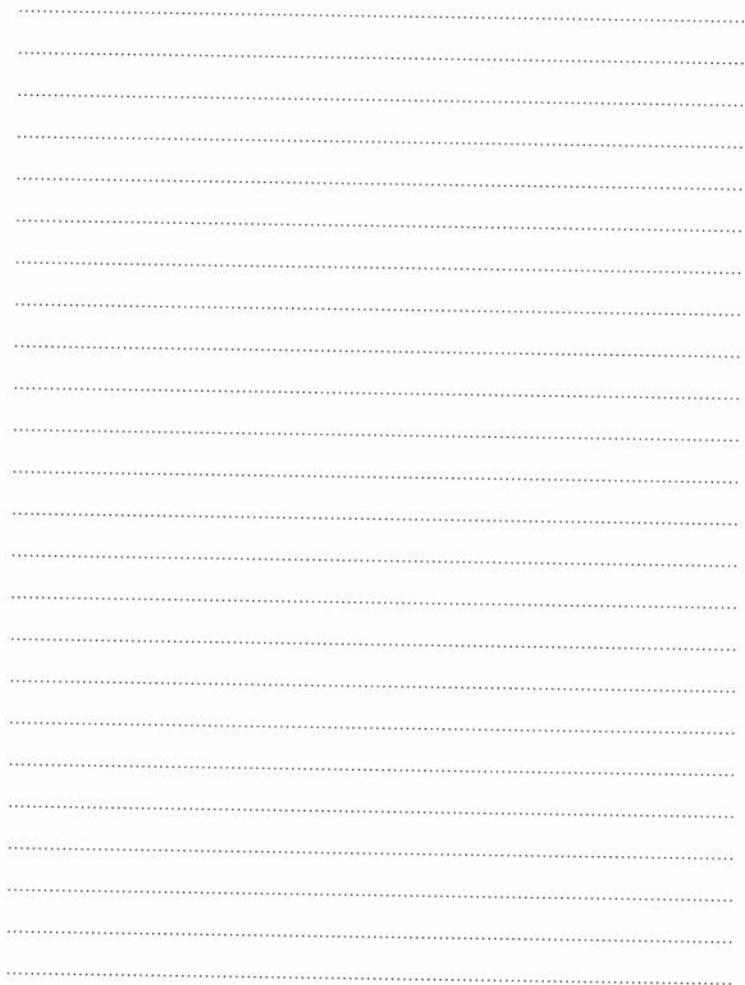
Слеза ცრემლი  
 Сливки ნაღები  
 Служба სამსახური  
 Служить – сослужить (кому? что?) აქ: სამსახური  
 (ემსახურება)  
 Случайно შემთხვევით  
 Слушаться – послушаться (кого?) გაგონება, დაჯერება  
 Смело თამამად, გაბედულად  
 Смерть (ж.р.) სიკვდილი  
 Сметь – посметь (что (с)делать?) გაბედვა  
 Смешить – рассмешить (кого?) გაცინება  
 Смеяться – посмеяться (над кем? над чем?) სიცილი  
 Смирный წყნარი  
 Смородина მოცხარი  
 Смотреть – посмотреть (на кого? на что?) ყურება  
 Снаряжаться - снарядиться (куда?) აქ: აღჭურვა,  
 აღკაზმვა  
 Сноп ზვინი  
 Собираться – собраться (где? с кем? куда? что (с)  
 делать?) დაპირება; მოკრება; შეკრება; გამზადება,  
 მომზადება  
 Согласие თანხმობა  
 Соглашаться – согласиться (с кем? с чем? что (с)делать?)  
 დათანხმება  
 Сон ძილი  
 Сорочка პერანგი  
 Соскакивать – соскочить (куда? откуда?) ჩამოხტომა  
 Спица აქ: სოლი  
 Спокойно წყნარად  
 Справляться - справиться (с кем? с чем?) აქ: თავის  
 გართმევა  
 Средний შუა  
 Старость (ж.р.) სიბერე  
 Старуха დედაბერი  
 Старший უფროსი  
 Старый ძველი, ბებერი  
 Стол ბოძი

Страна ქვეყანა  
 Стрела ისარი  
 Стрелец მშვილდოსანი, მსროლელი  
 Стрелять - выстрелить ( в кого? во что?) სროლა  
 Студеный ცივი  
 Стук კაკუნი  
 Судьба ბედი  
 Суженый საბედო  
 Сундук სკივრი  
 Съезжаться - съехаться (куда?) შეკრება, თავის მოყრა, შეყრა  
 Сырой ნოტიო, ტენიანი; უმი, ნედლი  
 Тесто ცომი  
 Течь – потечь (куда? откуда? где?) დენა, დინება  
 Топить – растопить (что?) აქ: დანთება, გახურება, გათბობა  
 Тоска სევდა, ნალველი  
 Тосковать – затосковать (по ком? по чем? по кому? по чему?) ნალვლობა  
 Трава ბალახი  
 Трудиться (где?) შრომა, მუშაობა  
 Тяжелый მძიმე  
 Убивать – убить (кого? что?) მოკვლა  
 Угадывать – угадать (что?) გამოცნობა  
 Угодать – угодить (кому?) სიამოვნება (ასიამოვნებს)  
 Угол კუთხე  
 Ударять – ударить (кого? чем? в кого? во что?) დარტყმა  
 Ударяться – удариться (оно что?) დაჯახება  
 Удивляться – удивиться (кому? чему?) გაკვირვება  
 Узда ლაგამი  
 Узнавать - узнать (что? о ком? о чем?) ცნობა (სცნობს); გაგება  
 Узор ჩუქურთმა, ორნამენტი  
 Указывать – указать (кому? что? на что?) მითითება  
 Укладывать - уложить (кого? что? куда?) აქ: დანვენა  
 Улетать - улететь (куда?) გაფრენა  
 Уметь – суметь (что (с)делать?) ცოდნა, შეძლება

Умирать – умереть კვდომა, სიკვდილი  
 Умница ჭკვიანი, გონიერი (ქალი)  
 Умыться – умыться (чем?) ხელ-პირის დაბანა  
 Уносить - унести (кого? что? куда?) წაღება  
 Уста (устар.) პირი, ბაგე, ბაგეები  
 Утка იხვი  
 Ушибаться – ушибиться ( как? обо что?) დაშავება  
 (დაშავდა)  
 Хватать – схватить (кого? что? за что?) ჩაჭიდება,  
 წაღება, ჩავლება, ტაცება  
 Хвост კუდი  
 Хитрый ცბიერი, ეშმაკი  
 Хозяйка დიასახლისი  
 Хозяйство მეურნეობა  
 Хоронить – похоронить (кого? где?) დამარხება  
 Царский მეფის, მეფური  
 Царство სამეფო  
 Царь (м.р.) მეფე  
 Целиться – прицелиться (в кого? во что?) დამიზნება  
 Целовать – поцеловать (кого?) კოცნა  
 Чадо (устар.) შვილი, ბავშვი  
 Частый ხშირი  
 Чаша თასი  
 Человеческий ადამიანური, ადამიანის  
 Чугунный თუნუქის  
 Шерсть (ж.р.) შალი  
 Широкий განიერი  
 Шить – сшить (кому? что?) კერვა  
 Шкура ტყავი  
 Щука ქარიყლაპია  
 Яблоня ვაშლის ხე  
 Являться – явиться (куда? к кому?) მისვლა  
 Ясный ნათელი









# РУССКИЕ ВОЛШЕБНЫЕ СКАЗКИ

## რუსული ჯადოსნური ზღაპრები

### *Издатель*

Международный культурно-просветительский Союз  
«РУССКИЙ КЛУБ»

### *Руководитель проекта*

Николай СВЕНТИЦКИЙ,  
заслуженный деятель искусств РФ

*Автор адаптации, комментариев к текстам,  
словаря и методических заданий*  
Жужуна СИХАРУЛИДЗЕ

*Художник-иллюстратор*  
Мирей БАРРО (Франция)

### *Редактор*

Нина ЗАРДАЛИШВИЛИ-ШАДУРИ

### *Дизайн и верстка*

Давид ЭЛБАКИДЗЕ-МАЧАВАРИАНИ

*Корректор русско-грузинского словаря*

Нино ЦИТЛАНАДЗЕ



Издание осуществлено при поддержке

**Международного благотворительного фонда «КАРТУ»**



МЕЖДУНАРОДНЫЙ КУЛЬТУРНО-  
ПРОСВЕТИТЕЛЬСКИЙ СОЮЗ «РУССКИЙ КЛУБ»

[www.russianclub.ge](http://www.russianclub.ge)  
[www.rcmagazine.ge](http://www.rcmagazine.ge)  
[rusculture@mail.ru](mailto:rusculture@mail.ru)



МЕЖДУНАРОДНЫЙ КУЛЬТУРНО-  
ПРОСВЕТИТЕЛЬСКИЙ СОЮЗ «РУССКИЙ КЛУБ»  
[www.russianclub.ge](http://www.russianclub.ge) [rusculture@mail.ru](mailto:rusculture@mail.ru)

